

Multilingual Health & Safety Resources

A Guide to Worker Training Materials on the Web

Prepared by the
Labor Occupational Health Program
Center for Occupational and Environmental Health
University of California at Berkeley

For the
Commission on Health and Safety and Workers' Compensation

The Multilingual Health and Safety Resource Guide is part of the [Worker Occupational Safety and Health Training and Education Program \(WOSHTEP\)](#) administered by the [Commission on Health and Safety and Workers' Compensation \(CHSWC\)](#) in partnership with the [Labor Occupational Health Program \(LOHP\)](#) at the University of California, Berkeley and the [Labor Occupational Safety and Health \(LOSH\)](#) Program at the University of California, Los Angeles.

This list will be regularly updated. Please check back for new materials.

Want to help expand the list of resources? E-mail the URL's for online materials to:
andrews2@berkeley.edu

Last Updated June 2014

Table of Contents

Users' Guide

Background and Purpose

Sources of Materials

Finding Information

Topics

Elements of Effective Health and Safety Programs

Hazards by Industry

Hazards by Topic

Language Index

Websites With Multilingual Materials

Topics

Elements of Effective Health and Safety Programs

- IIPPs/ Promoting Effective Safety Programs
- Identifying and Controlling Hazards in the Workplace
- Health and Safety Rights and Responsibilities
- Workers' Compensation and Return to Work
- Taking Action
- Occupational Safety and Health Training
- Workplace Health and Safety Committees

Hazards by Industry

- Agriculture
- Construction
- Cosmetology
- Fishing
- Garment Manufacturing
- Healthcare
- Janitors, Custodians, and Housekeepers
- Office Hazards
- Outdoors Work
- Restaurants
- Schools
- Warehouse Workers

Hazards by Topic

- [Asthma](#)
- [Back Injury Prevention](#)
- [Biological Hazards](#)
- [Bloodborne Pathogens](#)
- [Cold](#)
- [Earthquakes](#)
- [Emergency Preparedness](#)
- [Ergonomics: Preventing Musculoskeletal Disorders](#)
- [Falls](#)
- [Hazard Communication \(Labels and SDS\)](#)
- [Heat](#)
- [Indoor Air Quality](#)
- [Infectious Diseases](#)
- [Lockout/Tagout](#)
- [Manual Materials Handling](#)
- [Noise](#)
- [Personal Protective Equipment](#)
- [Respiratory Diseases](#) (see also Asthma)
- [Small Businesses](#)
- [Stress Management](#)
- [Terrorism](#)
- [Toxic Substances](#)
- [Traffic Safety](#)
- [Training & Communication](#)
- [Vibration](#)
- [Violence Prevention](#)
- [Workers With Disabilities](#)
- [Young Workers](#)

Language Index

- [Spanish](#)
- [Arabic](#)
- [Chinese](#)
- [Croatian](#)
- [French](#)
- [Greek](#)
- [Haitian/Creole](#)
- [Hmong](#)
- [Japanese](#)
- [Khmer/Cambodian](#)
- [Korean](#)
- [Macedonian](#)
- [Polish](#)
- [Portuguese](#)
- [Punjabi](#)
- [Russian](#)
- [Serbian](#)
- [Somali](#)
- [Swahili](#)
- [Tagalog](#)
- [Thai](#)
- [Turkish](#)
- [Vietnamese](#)

Websites with Multilingual Materials

- [California Occupational Safety and Health Sites](#)
- [National Occupational Safety and Health Sites](#)
- [Other U.S. Multilingual Resources](#)
- [International Occupational Safety and Health Sites](#)

Users' Guide

Background and Purpose

This [Multilingual Health and Safety Resource Guide](#) is one component of the [Worker Occupational Safety and Health Training and Education Program](#) (WOSHTEP), administered by the [Commission on Health and Safety and Workers' Compensation](#) (CHSWC). A printable [WOSHTEP brochure](#) is also available. The goal of this state-wide worker training program is to raise awareness of workplace health and safety, to promote injury and illness prevention on the job, and to prepare California workers to take leadership roles in implementing effective workplace health and safety programs. As part of WOSHTEP, CHSWC has created the Multilingual Health and Safety Resource Guide which is a Web based list of training materials. These training materials include fact sheets, checklists, and other educational resources that are available on-line and can be printed to distribute to workers participating in health and safety prevention activities and training programs. Because of the high numbers of immigrant, non-English speaking workers in the state, a special emphasis has been placed on collecting materials in languages other than English.

The Multilingual Health and Safety Resource Guide is designed to complement the standardized health and safety curriculum developed as a component of WOSHTEP. This curriculum includes six core modules that address topics that are relevant to workers in a variety of California workplaces, as well as a series of supplemental modules covering specific industries and hazards. The educational materials included in this guide can be used to support worker training activities in these areas.

Sources of Materials

In the creation of the resource guide, a search was conducted for training materials that reflect the variety of viewpoints available on the Web. Training materials were collected from the Web pages of state, national and international government agencies, universities, committees on occupational safety and health, unions, and other established and recognized organizations and agencies concerned with occupational safety and health. We have provided links to these sites because they have information that may be useful and/or of interest to you. Please review each document before using it to be sure it's appropriate for your audience.

This list is a work in progress. It will be expanded to include additional sites and topics.

CHSWC does not necessarily endorse the views, information, interpretation, comments or opinions expressed in any of the Web sites presented here. Any comments or inquiries regarding the linked Web sites are to be directed to the particular organization for which their Web site is being operated. Furthermore, CHSWC does not endorse any commercial products or information that may be presented or advertised on the sites in the resource list.

Finding Information

The materials listed in the Multilingual Health and Safety Resource Guide are arranged in two ways to assist you in quickly finding appropriate training aids: by topic and by language.

When searching by topic, you'll find the materials divided into core training materials that address basic health and safety information relevant to most workers and supplemental materials addressing specific hazards and occupations. Each entry contains the link to the resource in English followed by the link to the resource in other languages where available.

To search for materials by language, click on "Language Index" in the table of contents to see a listing of the languages available. Select any language from the list to see the titles of the materials available in that language. Some languages such as Spanish have a wide variety of materials available while others such as Hmong have very little at this time.

At the end of the list, you'll find a guide to web sites with multilingual materials that contain additional safety and health information and resources in other languages.

Due to the fluid nature of the Internet, some of the links in this document will, at some point, become broken. If a particular link doesn't work, try going to the home page of the organization hosting the resource by deleting all the Web address information back to the first `</>`. When there, you can try searching for the topic of the materials you want by using a search box if one is provided. Or you can try to find the department that hosted the materials you want. If you still can't find the materials, e-mail Karen Andrews at andrews2@berkeley.edu for further assistance.

Multilingual Health & Safety Resources

A Guide to Worker Training Materials on the Web

TOPICS

ELEMENTS OF EFFECTIVE HEALTH AND SAFETY PROGRAMS

IIPPs/Promoting Effective Safety Programs

Communicating with Employees

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_K_Communicating_w_ith_Employees_About_Safety-1030.pdf

Effective Health and Safety Programs

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_A_Effective_Health_Safety_Programs-1030.pdf

Injury and Illness Prevention Program Template

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/IIPPTemplate2.doc>

Safety Pays

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_G_Safety_Pays-1030.pdf

Taking Action for Safety and Health: Guide to Developing Your Workplace Injury and Illness Prevention Program

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/IIPPGuide.pdf>

Basic Occupational Health & Safety Program Elements

-Canadian Centre for Occupational Health and Safety

<http://www.ccohs.ca/oshanswers/hsprograms/basic.html?print>

Determining Surface and Root Causes

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/educate/materials/Accident-Investigation-110/9-110print.pdf>

From the Conducting an Accident Investigation course module at:

<http://tinyurl.com/oroshaaccinv>

Health and Safety Smart Planner

-Institute for Work and Health

<http://www.iwh.on.ca/smart-planner>

An online tool designed to help workplaces look at costs and savings of implementing health and safety interventions.

IIPP For Employers with Intermittent Employees

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iipintermit.html

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iipintermit_sp.html

IIPP For Employers with Intermittent Employees in Agriculture

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/AgSafety_En.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/AgSafety_Sp.pdf

IIPP For High Hazard Employers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iiphizemp.html

IIPP For Non-High Hazard Employers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iipnonhigh.html

IIPP Guide to Developing Your Workplace Injury & Illness Prevention Program

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iipp.pdf

Importance of Safety Training

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

-Occupational Safety and Health Administration

Chinese

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/chinese.gif>

Japanese

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/japanese.gif>

Korean

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/korean.gif>

Tagalog

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/tagalog.gif>

Thai

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/thai.gif>

Workplace Safety Pays Off

-Vermont Labor and Industry, Workers' Compensation Division

<http://www.labor.vermont.gov/FormsPublications/WCFormsandPublications/WCPublications/WorkersCompensationFacts/April2002/tabid/325/Default.aspx>

An article looking at suggestions for reducing injuries in the workplace, which then reduces workers' comp costs.

Identifying and Controlling Hazards in the Workplace

Chemical Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_I_Chemical_Hazards-1030.pdf

Controlling Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_F_Controlling_Hazards-1030.pdf

Ergonomic Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_H_Ergonomic_Hazards-1030.pdf

Hazard Correction Tracking Form

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Tools_3_Hazard_Correction_Form-1030.pdf

Hazard Evaluation and Control Training Guide, Chapter 5

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Inspection Checklist

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Tools_2_Inspection_Checklist-1030.pdf

Investigating Job Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_D_Investigating_Job_Hazards-1030.pdf

Investigation of Accidents, Injuries, and Illnesses

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Tools_1_Investigation_of_Accidents-1030.pdf

Preparing for Emergencies

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_J_Preparing_for_Emergencies-1030.pdf

Prioritizing Health and Safety Problems

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_E_Prioritizing_Health_Safety_Problems-1030.pdf

Underlying Causes of Injuries and Illnesses

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_B_UnderlyingCauses-1030.pdf

Understanding Job Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_C_Understanding_Job_Hazards-1030.pdf

Accident/Incident Investigation Tips and Tools

-Occupational Safety and Health Administration

http://www.osha.gov/SLTC/etools/safetyhealth/mod4_tools_acc_inves_tools.html

Accident/Incident Investigation

-Occupational Safety and Health Administration

http://www.osha.gov/SLTC/etools/safetyhealth/mod4_factsheets_accinvest.html

Accident Investigation Report

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tips-e/accident_invest.pdf

Includes objectives and an investigation checklist

Body Mapping

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bodymap_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bodymap_spanish.pdf

Check Your Job For “Risk Factors”

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/risk_factors_fact_sheet.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/risk_factors_spanish_fact_sheet.pdf

Conducting an Accident Investigation

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/educate/materials/Accident-Investigation-110/9-110print.pdf>

This free online course created by Oregon OSHA includes seven short modules with review questions at the end. Topics covered are initiating the process, documenting the accident scene, conducting interviews, analyzing the accident process, determining surface and root causes, developing effective recommendations, and writing the report.

First Step: Managing Safety and Health Hazards in Your Workplace

-WorkSafe, Department of Consumer and Employment Protection, Gov. of W. Australia

<http://www.commerce.wa.gov.au/WorkSafe/PDF/Thinksafe/FirstStep.pdf>

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/43>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/43>

Greek

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/43>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/43>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/43>

Spanish

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/43>

Investigacion de Accidentes/ Accident Investigation: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_accident_w.pdf

Localizacion de Riesgos/ Hazard Identification: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_hazid_w.pdf

Also available in PPT.

Self-Inspection Checklists

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/smallbusiness/small-business.html#check>

These checklists are typical for general industry but not for construction or maritime industries. You should add to them or delete items that do not apply to your business.

Tips for Investigating Accidents and Incidents

-WorkSafe, Department of Consumer and Employment Protection, Gov. of W. Australia

http://www.commerce.wa.gov.au/WorkSafe/PDF/Bulletins/Bulletin_02_2007.pdf

Although the laws mentioned are for Australia, the investigation procedures and checklist on what investigators should look for will help to establish the facts and determine recommendations and conclusions.

Worksite Mapping

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/worksite_mapping_fact_sheet.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/worksite_mapping_spanish_fact_sheet.pdf

Health and Safety Rights and Responsibilities

Basics of Cal/OSHA

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_M_Basics_CalOSHA-1030.pdf

Key Cal/OSHA Standards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_N_CalOSHA_Standards-1030.pdf

Workers' Rights Training Guide Chapter 14

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Access to Medical and Exposure Records (poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Access_En.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Access_Sp.pdf

Age Discrimination

-U.S. Department of Labor

<http://www.dol.gov/dol/topic/discrimination/agedisc.htm>

Bathroom Breaks

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bathroom_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bathroom_spanish.pdf

California Posting Requirements

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/wp.asp>

Complaint Handling Process

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/DOSH/ComplaintHandling.htm>

Dealing with Discrimination: Tips for Employees

-FindLaw For The Public - Joseph & Herzfeld LLP

<http://employment.findlaw.com/employment-discrimination/dealing-with-discrimination-tips-for-employees.html>

El Acoso Sexual va contra la ley

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

Spanish

www.youngworkers.org/downloads/word/El%20Acoso%20Sexual.doc

Employer Responsibilities

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/DOSH/EmployerResponsibilities.htm>

Facts About Age Discrimination

-U.S. Equal Employment Opportunity Commission

<http://www.eeoc.gov/facts/age.html>

Facts About Race/Color Discrimination

-U.S. Equal Employment Opportunity Commission

<http://www.eeoc.gov/facts/fs-race.html>

Facts About Sexual Harassment

-U.S. Equal Employment Opportunity Commission

<http://www.eeoc.gov/facts/fs-sex.html>

Frequently Asked Questions

-California Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DLSE-FAQs.htm>

Links to information on a variety of workers' rights regarding hours of work, wages, deductions, tips, and working conditions.

For Workers - Health and Safety Resources - compiled by the OHB

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/workplace/Pages/WorkerLinks.aspx>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/workplace/Pages/SpanishLinks.aspx>

How to File a Complaint with Cal/OSHA Consultation Service

-Cal/OSHA Consultation Service

English

<http://www.dir.ca.gov/dosh/Complaint.htm>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/dosh/CompFormSpaGeneral.pdf>

How to Protect Yourself from Retaliation if You Need to Complain About a Dangerous Job

-National Committees for Occupational Safety and Health

<http://coshnetwork6.mayfirst.org/sites/default/files/PWWR11cshort.pdf>

In California, Workers Have Rights

-California Dept. of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement

English

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-English.pdf>

Chinese

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Chinese.pdf>

Korean

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Korean.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Spanish.pdf>

Vietnamese

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Vietnamese.pdf>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_E.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_C.pdf

Korean

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_K.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_S.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_T.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_V.pdf

OSHA Log 300 Fact Sheet

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/osha_log_300_fact_sheet.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/osha_log_300_spanish_fact_sheet.pdf

Retaliation and Discrimination Complaints: A Summary of Procedures

-California Division of Labor Standards Enforcement

English

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaintProcedure.htm>

Chinese

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Chinese.pdf>

Korean

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Korean.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Spanish.pdf>

Safety and Health Protection on the Job (Cal/OSHA Consultation Service poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/shpstreng012000.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/shpstrspn012000.pdf

What is an Imminent Hazard Complaint?

-Cal/OSHA Consultation Service

English

<http://www.dir.ca.gov/DOSH/ImminentDanger.htm>

Whistleblower Complaints

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/dosh/WhistleblowerComplaint.htm>

Whistleblower Protection Program

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.whistleblowers.gov/>

Spanish

<http://www.osha.gov/whistleblower/index-sp.html>

Worker Responsibilities

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/dosh/workersResponsibilities.htm>

Workers Rights

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/DOSH/WorkersRights.htm>

Workers' Rights: Rights At Work

-American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations

<http://www.aflcio.org/issues/jobseconomy/workersrights/>

Workplace Sexual Harassment (video)

-California Department of Fair Employment and Housing

English

<http://www.youtube.com/watch?v=F-ofsCqMMQQ>

Spanish

<http://www.youtube.com/watch?v=Mv34oXCRkhY>

Your Rights Against Age Discrimination

-NOLOPress - Law for All

<http://www.nolo.com/legal-encyclopedia/rights-against-age-discrimination-29577.html>

Your Rights as a Whistleblower

-Occupational Safety and Health Administration

English

[http://www.osha.gov/OshDoc/data General Facts/whistleblower rights.pdf](http://www.osha.gov/OshDoc/data%20General%20Facts/whistleblower%20rights.pdf)

Workers' Compensation and Return to Work

Elements of an Effective Workers' Compensation Program

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

[http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet O Elements of EffectiveWC-1030.pdf](http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet%20Elements%20of%20EffectiveWC-1030.pdf)

Returning to Work after a Job Injury: Tools for Injured Workers and Unions

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English (2007)

<http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/return-to-work.pdf>

Chinese (20008)

<http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/Return-to-work-Chinese.pdf>

Spanish (2007)

<http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/return-to-work-SPANISH.pdf>

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers Compensation

English

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Employee_FactSheet.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Chinese/Employee_FactSheetChinese.pdf

Hmong

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Hmong/Employee_FactSheetHmong.pdf

Korean

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/korean/Employee_FactSheetkorean.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets_Spanish/Employee_FactSheetSpanish.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Vietnamese/Employee_FactSheetVietnamese.pdf

DWC Glossary of Workers' Compensation Terms for Injured Workers

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

English

<http://www.dir.ca.gov/dwc/WCGlossary.htm>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dwc/WCGlossary_spanish.htm

Fact Sheets and Guides for Injured Worker

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

English

<http://www.dir.ca.gov/DWC/iwguides.html>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/DWC/iwguides_Spanish.html

Click on the title for the form or on the I&A guide number for directions on how to fill out the form. You'll find an English/Spanish workers' compensation claim form here along with many other of the forms you might need along the way.

Injured on the Job? Need to Know Your Rights? Free workshops offered by DWC

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

English

http://www.dir.ca.gov/dwc/Workshop/Workshop_English.htm

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dwc/Workshop/Workshop_Spanish.htm

Introduction to Workers' Compensation Video and Transcripts

-California Department of Industrial Relation, Commission on Health and Safety and Workers' Compensation

<http://www.dir.ca.gov/chswc/wcvideo.html>

Simplified Flow Chart for Claims Process

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

English

<http://www.dir.ca.gov/dwc/InjuredWorkerInfo/Claimsprocess.pdf>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dwc/InjuredWorkerInfo/Claimsprocess_Spanish.pdf

Workers' Compensation in California—A Guidebook for Injured Workers

-California Department of Industrial Relations

English (March 2013)

<http://www.dir.ca.gov/InjuredWorkerGuidebook/InjuredWorkerGuidebook.pdf>

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

Spanish (2006)

http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/WC06-07_spanfullguide.pdf

Taking Action

Resource List: Taking Action for Safety and Health

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/ResourceList-1030.pdf>

Small Business Resource List: Taking Action for Safety and Health

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/materials/SB_ResourceList.pdf

Strategies to Improve Health and Safety Back on the Job: Training Guide

Chapter 16

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Taking Action for Safety and Health: A Guide to Developing Your Workplace Injury and Illness Program

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/IIPPGuide.pdf>

Taking Action for Safety and Health Poster

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Poster.pdf>

Health and Safety Action Plan Chart

-Industrial Accident Prevention Association

<http://www.iapa.ca/Main/documents/pdf/HSActionPlan.pdf>

A handy chart to track the implementation of action plans

Occupational Safety and Health Training

Employee Training Record

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Tools_4_Employee_Training_Record-1030.pdf

Safety Orientation Checklist

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Tools_5_Safety_Orientation_Checklist-1030.pdf

Culturas, Idomas y la Seguridad/ Cultures, Languages, and Safety: PESO Training Module

-OR Occupational Safety and Health Administration PESO English/Spanish

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_cultures_w.pdf

Also available in PPT.

OSHA Training Standards Policy Statement

-OSHA

<https://www.osha.gov/dep/standards-policy-statement-memo-04-28-10.html>

OSHA discusses its requirement that employee training required by OSHA standards must be presented in a manner that employees can understand.

Safety and Health Training and Instruction Requirements

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/TrainingReq.htm

Sample Lesson Plan Form

-Honolulu Community College

<http://honolulu.hawaii.edu/intranet/committees/FacDevCom/guidebk/teachtip/lesspln3.htm>

Setting Up a Tailgate/Toolbox Safety Meeting

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/setup.pdf

Workplace Health and Safety Committees

Health and Safety Committees

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_L_Health_Safety_Committees-1030.pdf

Comités de Seguridad y Reuniones de Seguridad/Safety Committees & Safety Meetings: PESO Training Module

*-Oregon Occupational Safety and Health Division
English/Spanish*

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_safetycomm_w.pdf

Also available in PPT.

A Guide to Effective Joint Labor/Management Health and Safety Committees

-New Jersey Department of Health and Senior Services

<http://www.nj.gov/health/peosh/documents/jlmhsc.pdf>

Health and Safety Committees

-International Brotherhood of Teamsters

<http://www.teamster.org/sites/teamster.org/files/hscommittees.pdf>

Health & Safety Committees

-NJ Education Association

http://www.njea.org/PDFs/HS_BrochureHealthSafetyCommittees.pdf

Health and Safety Committees—Contract Language

-International Brotherhood of Teamsters

<http://www.teamster.org/sites/teamster.org/files/hscommitteescontractlanguage12.pdf>

Health and Safety Committees—Why Have One?

-International Brotherhood of Teamsters

<http://www.teamster.org/sites/teamster.org/files/hscommitteeswhyhaveone2.pdf>

Joint Health and Safety Committee—Measuring Effectiveness

-Canadian Centre for Occupational Health and Safety

<http://www.ccohs.ca/oshanswers/hsprograms/hscommittees/measure.html>

A Plan for Change: Safety and Health Committees

-OSHA

http://www.osha.gov/SLTC/healthcarefacilities/training/activity_7.html

Prevention Fact Sheet: Joint Health and Safety Committees and Health and Safety Representatives

-Workplace Safety and Insurance Board

English

http://www.wsib.on.ca/files/Content/Fact%20Sheet_English3172A/3172A_Joint_HS_Reps_and_Committees.pdf

French

http://www.wsib.on.ca/files/Content/Fact%20Sheet_French5133B/5133B_OHS_Orientation.pdf

While the laws mentioned are Canadian, this page is still a good overview of the purpose, function, composition, and benefits of a JHSC.

Road Map to a Local Association Health and Safety Program

-NJ Education Association

http://www.njea.org/pdfs/HS_MembersExamineHSIssues.pdf

Using Health and Safety Committees at Work

-International Labour Organization

English

<http://actrav.itcilo.org/actrav-english/telearn/osh/com/comain.htm>

Spanish

<http://actrav.itcilo.org/actrav-spanish/telearn/osh/com/comain.htm>

HAZARDS BY INDUSTRY

Agriculture

Heat Hazards in Agriculture

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/heat/heat-agriculture.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/heat/heat-agriculture-spanish.pdf>

Teens Working in Agriculture: Activities for High School ESL Classes

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/ESLCurriculumActivitiesBooklet.pdf>

Agricultural Fire Safety

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/fire_safety.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/ag_fires-spanish.pdf

Agricultural/Industrial Mower Safety

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/mower_safety.pdf

Spanish

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/mowers-spanish.pdf>

Agricultural-Industrial Tractors

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/s504engpstr.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/s504Sspanpstr.pdf

Agricultural Safety Training Materials

-National Ag Safety Database

*English and Spanish factsheets, scripts, videos, and more available on many subjects like those below

<http://www.nasdonline.org/>

- Animals
- Back Safety
- Chemicals/Pesticides
- Electrical Safety

- First Aid
- Grain Handling
- Machinery and Vehicle Safety
- Personal Protective Equipment

Agricultural Safety & Health Poster

-*Cal/OSHA Consultation Service*

English/Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/aship_poster.pdf

Backhoe and Loader Operational Safety

-*Pacific Northwest Agricultural Safety and Health Center*

English

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/frmsaf06.pdf>

Spanish

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/fsafe06s.pdf>

Cal/OSHA Consultation Service Field Sanitation Fact Sheet

-*Cal/OSHA Consultation Service*

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/sanitation.html

Cleaning Up Chemical Spills

-*Farm Safety Association Inc.*

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/chem_spills.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/clean_chemspills-spanish.pdf

Clothes Washing For Pesticide Handlers

-*Oregon Occupational Safety and Health Division*

English

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/2858.pdf>

Spanish

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/2858s.pdf>

Dairy Farm Workers--Caught In, Under or Between Injuries

-*Washington State Department of Labor & Industries*

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/DairyFarmsCaught%20in.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_DairyFarmsCaughtin.pdf

Dairy Farm Workers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/DairyFarmsStruck.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_DairyFarmsStruck.pdf

Dairy Safety Training Guide

-Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at UC Davis

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairyTrainingGuide.pdf>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairyTrainingGuide_Spanish.pdf

Dairy Safety Fotonovela

-Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at UC Davis

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairySafetyFotonovela.pdf>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairySafetyFotonovela_Spanish.pdf

Eye Protection

-Farm Safety Association Inc.

English

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/eye-prot-tg.pdf>

Farm Machinery Safety on Public Roads

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/farm_mach_safety.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/farm_machinery-spanish.pdf

Farm Workers' Rights (Derechos de los Trabajadores Agrícolas)

-Cal/OSHA Consultation Service

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/FarmWorkerSP.pdf

Fuel Storage on Rural Properties

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.commerce.wa.gov.au/worksafe/content/Industries/Agriculture_forestry_and_fish/Further_information_/Agriculture_workbook/Fuel_storage.html

Grain Movement and Storage

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.commerce.wa.gov.au/worksafe/content/Industries/Agriculture_forestry_and_fish/Further_information_/Agriculture_workbook/Grain_movement_and_storage.html

How to Report an Illegal Use of Pesticides

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/right2.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/right-s.pdf>

Noise in Agriculture

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

<http://www.agrinoise.com/>

Occupational Health and Safety Virtual Resource Center

-Health Initiative of the Americas (HIA) at the UC Berkeley School of Public Health and the Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at UC Davis

<http://migranthealth.ucdavis.edu/index.php>

A repository of Spanish educational materials, data sources, and links to bilingual informational websites on occupational health and safety issues related to agricultural work.

Ohionline: Agricultural Tailgate Training Safety Modules

-Ohio State University

<http://ohionline.osu.edu/atts/modules.html>

Over 80 modules in both English and Spanish on topics such as chainsaw safety, dust and mold, electrical shock, livestock ppe, roll over protection, silo safety, sun exposure, and many more.

Orchard Workers--Caught In, Under or Between Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/OrchardsCaughtin.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_OrchardsCaught-in.pdf

Orchard Workers--Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/OrchardsLadders.pdf>

Spanish

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/OrchardLaddersSpanish.pdf>

Orchard Workers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/OrchardsStruck2.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_OrchardsStruck2.pdf

Pesticide Info: Read the Label First!

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/read2.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/read-s.pdf>

Pesticide Safety Rules for Farm Workers

-California Department Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1587.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1587p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1587s.pdf>

Pesticide Safety Tips

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/think2.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/think-s.pdf>

Pesticide Storage and Disposal

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/storage.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/storage-s.pdf>

Pesticides in Agriculture

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.commerce.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Hazardous_substances/Additional_resources/Pesticides_in_agriculture-safe.html

Protect Your Hearing

-Farm Safety Association Inc.

English

http://nasdonline.org/static_content/documents/54/d001632.pdf

Spanish

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/hearing-spanish.pdf>

Protect Yourself against The Sun

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/prot_sun-tg.pdf

Spanish

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/sun-spanish.pdf>

Protecting Yourself from Breathing Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs632.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs632p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs632s.pdf>

Power-Take-Off Safety

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/pto_safety.pdf

Spanish

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/pto-spanish.pdf>

Recognizing Common Farm Equipment Hazards

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/common_farm_haz-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/equip_hazard-spanish.pdf

Respiratory Hazards in Agriculture

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/resp_hazard-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/resp_hazards-spanish.pdf

Safe Handling of Farm Animals

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/farm_animals-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/farm_animals-spanish.pdf

Safe Practices When Working Around Hazardous Agricultural Chemicals

-Oregon Occupational Safety and Health Division

English

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/1951e.pdf>

Spanish

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/1951s.pdf>

Safety Rules for Minimal Exposure Pesticides (MEPs) on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1759.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1759p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1759s.pdf>

Safety Rules for Pesticide Handlers on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1571.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1571p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1571s.pdf>

Skid Steer Loader Safety

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/skid_steer-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/skid_steer-%20spanish.pdf

Slips, Trips and Falls

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/slips_trips_falls-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/slips_trips_falls-spanish.pdf

Tractor Operation Safety: Preventing Overturns

-Pacific Northwest Agricultural Safety and Health Center

English

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/frmsaf02.pdf>

Spanish

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/fsafe02s.pdf>

Washing Pesticide Work Clothing

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1748.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1748p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1748s.pdf>

What is a Pesticide?

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/what2.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/what-s.pdf>

Working Safely With Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

English

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs2.pdf>

Punjabi

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs2p.pdf>

Spanish

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs2s.pdf>

Workshop Safety

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

[http://www.commerce.wa.gov.au/worksafe/content/Industries/Agriculture forestry and fish/Further information_/Agriculture workbook/Workshop safety.html](http://www.commerce.wa.gov.au/worksafe/content/Industries/Agriculture_forestry_and_fish/Further_information_/Agriculture_workbook/Workshop_safety.html)

Zoonoses

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

[http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More information/Zoonoses.html](http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More_information/Zoonoses.html)

Construction

Tailgate Training for California Construction Workers

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

All available topics along with checklists and case studies where available are online at:

http://www.lohp.org/publications/construction_safety.html#tailgate_eng

- Backs & Lifting
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gBACKS.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-01B.pdf>
- Fall Protection
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gFALLOFF.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-02B.pdf>
- Guardrails
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gGUARDRA.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-03B.pdf>
- Hand - Arm Vibration
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gHANDARM.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-04B.pdf>
- Hand Tools
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gHANDTOO.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-05B.pdf>
- High Voltage Lines
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gHIGHVOL.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-06B.pdf>
- Housekeeping
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gHOUSKEE.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-07B.pdf>
- Portable Ladders
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gPORTLAD.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-08B.pdf>

- Portable Power Tools
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gPORTTTOO.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-09B.pdf>
- Scaffolds
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gSCAFFOL.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-10B.pdf>
- Temporary Power
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gTEMPPOW.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-11B.pdf>
- Trenches & Excavations
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gTRENCH.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-12B.pdf>
- Underground Service Alert
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gUSA.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-13B.pdf>
- Vehicles & Heavy Equipment
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gVEHICHV.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-14B.pdf>

Construction Case Study Training Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/ConstructionCaseStudyTraining.pdf>

SPF Insulation is Energy Efficient, but is it Safe for Workers?

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/Spray_Polyurethane.pdf

Accident prevention in the construction sector

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/36>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/36>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/36>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/36>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/36>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/36>

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/51>

French

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/51>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/51>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/51>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/51>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/51>

BuildSafe California Tailgate Training Materials – Safety Break Cards

English and Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb/Pages/BuildSafe.aspx#cards>

Spanish only

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb/Pages/BuildSafeSpanishCards.aspx>

BuildSafe California's kit consists of Safety Break cards on 23 construction safety topics. It also includes instructions on how to use the cards and a template for designing safety trainings. Safety topics include chemical hazards, fall protection, heat stress, ladders, and trenching, among others.

Carpenters—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor and Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/CarpentersStruck.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_CarpentersStruck.pdf

Construction E-Tool

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.osha.gov/SLTC/construction/index.html>

Spanish

http://www.osha.gov/SLTC/etools/construction_sp/index.html

Includes information on preventing fatalities from electrical incidents, falls, struck-bys, and trenching/excavation.

Construction Ergonomics Checklist

-Center for Construction Research and Training

English

<http://tinyurl.com/constregoeng>

Spanish

<http://tinyurl.com/constregosp>

Designed to be filled out and updated jointly by contractors and union reps every 2 weeks or as a site changes. This document is intended to help develop an “eye” for ergonomic problems and prevent injuries.

Construction Safety and Health Inspection Project Poster

-Cal/OSHA Consultation Service

English/Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/cons_poster.pdf

eLCOSH: The Electronic Library of Construction Occupational Safety and Health

-Center for Construction Research and Training with funding by NIOSH

English

<http://www.elcosh.org/en/>

Spanish

<http://www.elcosh.org/es/>

Provides a wide range of materials on construction safety and health, including pocket cards, brochures and training manuals. Also includes some materials in Creole, French, Italian, Polish and Portuguese.

Electric Safety in Construction for Non-Electricians

-Center for Construction Research and Training

English

<http://tinyurl.com/nonelec>

Spanish

<http://tinyurl.com/nonelecsp>

Fact sheet on electric safety.

Ergonomic Survival Guide for Carpenters and Framers

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/erg_CarpFramer.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_CarpFramerSP.pdf

Ergonomic Survival Guide for Cement Masons

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_CementMasons.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_CementMasons_Sp.pdf

Ergonomic Survival Guide for Electricians

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ElectriciansErgo.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ElectriciansErgo_Spa.pdf

Ergonomic Survival Guide for Laborers

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Laborer.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_Laborer_Spa.pdf

Ergonomic Survival Guide for Sheet Metal Workers

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_SheetMetal.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_SheetMetal_Sp.pdf

Excavations: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_excavation_w.pdf

Also available in PPT.

Guide for the Construction Industry (current through 7/7/2011)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ConstGuideOnline.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ConstGuideOnlineSp.pdf

Guides for Preventative Action: Carpentry Workshop

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_003.pdf

Guides for Preventative Action: Electrical Installation

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_002.pdf

Guides for Preventative Action: Floor Refinishing

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_029.pdf

Guides for Preventative Action: Painters and Paperhangers

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_008.pdf

Guides for Preventative Action: Plasterers

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_009.pdf

Guides for Preventative Action: Plumbing and Heating

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_007.pdf

Hazard Alert Cards

-Center for Construction Research and Training

English/Spanish—scroll down for the Spanish language cards

<http://www.cpwr.com/publications/hazard-alert-cards>

Health and Safety on Small Construction Sites

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/48>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/48>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/48>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/48>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/48>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/48>

Health in Construction: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_healthconst_w.pdf

Also available in PPT.

Keys to Success and Safety for the Construction Foreman

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/foremanweb.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/foremanweb_sp.pdf

Lead in Construction

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/lead-fct-sheet-rev.pdf

Lead's Revenge! La Venganza del Plomo! video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English and Spanish

<http://www.youtube.com/playlist?list=PL5E6A034AC17A2A48>

View the entire 17 minute video, or view 1 of the 5 chapters:

Chapter 1. Ladder Safety - *Seguridad con las escaleras*

Chapter 2. Lead Paint Dangers At Work - *La Pintura con el Plomo: el peligro en el trabajo*

Chapter 3. Don't Bring Lead Home! - *¡No lleve el plomo a la casa!*

Chapter 4. Working Safely With Lead - *Cómo trabajar de manera segura con el plomo*

Chapter 5. Winning The Battle Against Lead - *Cómo vencer al plomo*

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/50>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/50>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/50>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/50>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/50>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/50>

Masonry (Bricklayers)--Falls

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/MasonsFall.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_MasonsFall.pdf

Mast Climbing Work Platform Safety Tips

-Scaffold Industry Association

English

<http://www.saiaonline.org/userfiles/file/MCWP%20Tip%20Sheet%281%29.pdf>

Portuguese

<http://www.saiaonline.org/UserFiles/file/port%20final%281%29.pdf>

Spanish

http://www.saiaonline.org/userfiles/file/Spanish%20MC%20final%2002_02_10.pdf

Painting Contractors—Falls from Ladders

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/PainterFalls.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Painterfalls.pdf

Portable Ladders: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_ladders_w.pdf

Also available in PPT.

Power Tool Safety

-State Compensation Insurance Fund

English

<http://tinyurl.com/scifpowertool>

Spanish

<http://tinyurl.com/scifpowertoolsp>

Preventing Falls in the Solar Industry Video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English (YouTube version)

<http://tinyurl.com/ohbsolarinstfalls>

English (Vimeo version)

<http://vimeo.com/39020243>

Spanish (YouTube version)

<http://tinyurl.com/ohbsolarinstfallssp>

Spanish (Vimeo version)

<http://vimeo.com/50317310>

Preventing Falls Through Skylights Video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English (YouTube version)

<http://dld.bz/c2bjp>

English (Vimeo version)

<http://vimeo.com/64535609>

Spanish (YouTube version)

<http://dld.bz/cJcGm>

Spanish (Vimeo version)

<http://vimeo.com/69931865>

Preventing Rough Terrain Forklift Accidents Best Practices

-Association of Equipment Manufacturers

English

http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/Preventing%20Forklift%20Accidents%203_8.pdf

Portuguese

http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/Preventing_Forklift_Accidents_PORTUGUES_Rev_04042010.pdf

Roofers—Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/RoofersFall.pdf>

Spanish

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/RoofersSpanish.pdf>

Roofers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/RoofersStruck.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_RoofersStruck.pdf

Roofing Safety Slips & Falls

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/RoofSlip.pdf

Roofing Safety, General Requirements

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/RoofGen.pdf

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/49>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/49>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/49>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/49>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/49>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/49>

Scaffolds: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_scaffolds_w.pdf

Also available in PPT.

Silicosis Alert

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health/ International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers

English

http://www.elcosh.org/document/1422/d000487/Silicosis%2BAalert.html?show_text=1

Spanish

<http://www.elcosh.org/document/2279/d000487/Advertencia%2Bde%2Bsilicosis.html>

French

<http://www.elcosh.org/document/2254/d000487/Silice%2Bdanger.html>

Polish

<http://www.elcosh.org/document/2273/d000487/Krzemica%2BAAlert%2B%2528Silicosis%2BAAlert%2529.html>

Portuguese

<http://www.elcosh.org/document/2276/d000487/A%2BSilicose%2BAAlerta%2B%2528Silicosis%2BAAlert%2529.html>

Skin Problems in Construction

-*eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health*

English

<http://tinyurl.com/constrskin>

Spanish

<http://tinyurl.com/constskinsp>

Solvents in Construction

-*eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health*

English

<http://tinyurl.com/constsol>

Spanish

<http://tinyurl.com/constsolsp>

"To See" Best Practices Bulletin [forklift safety]

-*Association of Equipment Manufacturers*

English

<http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/To%20See%20-%205-2-11%20Final.pdf>

Portuguese

<http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/To%20See%20%28Portuguese%29%20%28OSHA%20review%2010-22-10%29%205-20-11%20Final.pdf>

Transport Platform (TP) Safety Tips

-*Scaffold Industry Association*

English

http://www.saiaonline.org/UserFiles/file/final%202016_10%20TP%20Tip%20Sheets%281%29.pdf

Portuguese

<http://www.saiaonline.org/UserFiles/file/port%20translation%281%29.pdf>

Spanish

http://www.saiaonline.org/userfiles/file/Spanish%20-%20TP%20Final%202016_02_10.pdf

Trenching Safety

-*Cal/OSHA Consultation Service*

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/tb_trench.pdf

Wood Frame Building Construction—Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Woodframeconstfall.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Woodframeconstfall.pdf

Cosmetology

Green and Healthy Salons: Start Here!

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/greenhealthytips.pdf>

Vietnamese

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/greenhealthytipsvietnamese.pdf>

Let's Talk About Health and Safety

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

Vietnamese

http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/LetsTalkHS_Viet.pdf

A set of flashcards that allows workers to practice speaking in English in response to difficult health and safety situations.

Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures: A Guide for Nail Salon Workers

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/nailsalons/nailsalonbookleteng.pdf>

Vietnamese

http://www.lohp.org/docs/pubs/nailsalons/NailSalonBooklet_Viet.pdf

What Is the Environmental Impact of a Manicure?

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/nailsalonenvironmentalimpact.pdf>

Vietnamese

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/nailsalonenvironmentalimpactvietnamese.pdf>

Artificial Fingernails and Indoor Air Quality: A Guide to Controlling Chemical Exposures

-Massachusetts Workplace Safety and Health Program

English

<http://www.mass.gov/lwd/docs/dos/mwshp/hib400.pdf>

Vietnamese

<http://www.mass.gov/lwd/docs/dos/mwshp/hib400-vietnamese.pdf>

Best Practices in the Nail Salon

-Oregon Health & Science University

English

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_BestPracticeOwnerGuide.pdf

Vietnamese

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_BestPracticeOwnerGuide-Vtn.pdf

CSCP Chemical List: Chemicals Known or Suspected to Cause Cancer or Reproductive Toxicity

-California Department of Public Health, California Safe Cosmetics Program

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/cosmetics/Documents/chemlist.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/cosmetics/Documents/chemlistspanish.pdf>

Vietnamese

<http://www.cdph.ca.gov/programs/cosmetics/Documents/chemlistvietnamese.pdf>

Ergonomics in the Nail Salon

-Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

English

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_Ergonomics_Brochure_01.14.13.pdf

Vietnamese

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_Ergonomics_Brochure_01_14_13-Vtn.pdf

Hair Smoothing Products That Could Release Formaldehyde: Hazard Alert

-Occupational Safety and Health Administration

English

https://www.osha.gov/SLTC/formaldehyde/hazard_alert.pdf

Spanish

https://www.osha.gov/SLTC/formaldehyde/hazard_alert_spanish.pdf

Vietnamese

https://www.osha.gov/SLTC/formaldehyde/hazard_alert_viet.pdf

I'm Pregnant... How Can I Protect Myself and My Pregnancy if I Keep My Job at the Nail Salon?

-University of Connecticut Health Center

English

<http://www.mothersbaby.org/readResource.php?r=108651>

Vietnamese

http://www.otispregnancy.org/pdf/Vietnamese_nail_salon.pdf

Nail Salons: How to be Safe at Work

-Oregon Occupational Safety and Health Division

English

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/4783e.pdf>

Vietnamese

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/4783v.pdf>

Nail Salons Fact Sheet

-National Healthy Nail and Beauty Salon Alliance

Vietnamese

http://nailsalonalliance.squarespace.com/storage/NailSalon_Factsheet_Translated.pdf

Protecting the Health of Nail Salon Workers

-Environmental Protection Agency

English

<http://www.epa.gov/dfe/pubs/projects/salon/nailsalonguide.pdf>

Korean

http://www.epa.gov/dfe/pubs/projects/salon/nail_salon_workers_guide_korean.pdf

Vietnamese

http://www.epa.gov/dfe/pubs/projects/salon/nail_salon_workers_guide_vietnamese.pdf

Safe Nail Salon Training

-Boston Public Health Commission

English and Vietnamese

<http://www.bphc.org/whatwedo/healthy-homes-environment/safe-nail-salons/Pages/Safe-Nail-Salons.aspx>

Safety Data Sheets

-Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

English

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/Final_MSDS_Brochure.pdf

Vietnamese

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_MSDS_BrochureDMke-Vtn.pdf

Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures

-Occupational Safety and Health Administration, adapted from the Labor Occupational Health Program publication of the same name

English

<https://www.osha.gov/Publications/3542nail-salon-workers-guide.pdf>

Korean

https://www.osha.gov/Publications/OSHA_3559.pdf

Spanish

<https://www.osha.gov/Publications/osha3560.pdf>

Vietnamese

https://www.osha.gov/Publications/OSHA3558_vietnamese.pdf

Tips on Worker Safety for Nail Salon Workers and Owners

-Labor Occupational Health Program

English

https://www.osha.gov/SLTC/nailsalons/loh_pub_NailSalon_bro_E_P-1_508.pdf

Vietnamese

https://www.osha.gov/SLTC/nailsalons/loh_pub_NailSalon_bro_V_P-1_508.pdf

Will You Try These Ways to Protect Your Customers and Your Health?

-Environmental Coalition of South Seattle

English

<http://tinyurl.com/healthysouthseattle>

Vietnamese

<http://tinyurl.com/healthysouthseattlev>

Fishing

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/38>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/38>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/38>

Polish

https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/pl_38.pdf

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/38>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/38>

Garment Manufacturing

Garment Workers Safety

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Guide For Preventative Workers: Clothing Factory

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_017.pdf

In California, Garment Workers Have Rights

-Department of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement

English

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-Garment-English.pdf>

Chinese

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-Garment-Chinese.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-Garment-Spanish.pdf>

Sewing Machine Operators: Feel Better! Work Better!

-California Department of Public Health, HESIS

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewing.pdf>

Chinese

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingch.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingsp.pdf>

Sewing and Related Procedures--Ergonomics

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.osha.gov/SLTC/etools/sewing/index.html>

Spanish

http://www.osha.gov/SLTC/etools/sewing_sp/index.html

Healthcare

Caring for Yourself While Caring for Others

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/projects/homecare/homecareenglish.pdf>

Chinese

<http://www.lohp.org/docs/projects/homecare/homecarechinese.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/projects/homecare/homecarespanish.pdf>

About Latex Allergies

-American College of Allergy, Asthma & Immunology

<http://www.acaai.org/allergist/allergies/Types/latex-allergy/Pages/default.aspx>

Attention Cleaners - Your Safety is Important

-New South Wales Health (AU)

English

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/6955/ngo-6955-eng.pdf/at_download/file

Korean

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/6955/ngo-6955-kor.pdf/at_download/file

Avoiding Allergic Reactions to Latex

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Don't Risk Your Health!

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk.html

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_sp.html

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_tg.html

Exposure Control Plan for Bloodborne Pathogens

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/expplan2.pdf

Guide For Preventative Action: Social Work

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

<http://tinyurl.com/socialworksp>

Occupational Exposure to HIV: Advice for Health Care Workers

-American Academy of Medicines for Family

English

<http://tinyurl.com/hcwhiv>

Spanish

<http://tinyurl.com/hcwhivsp>

Personal Protective Equipment for Health Care Workers Who Work with Hazardous Drugs

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/wp-solutions/2009-106/pdfs/2009-106.pdf>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/wp-solutions/2009-106_sp/

Preventing Allergic Reactions to Natural Rubber Latex in the Workplace

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/97-135/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/97-135_sp/

Preventing Exposures to Bloodborne Pathogens among Paramedics

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/wp-solutions/2010-139/pdfs/2010-139.pdf>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/wp-solutions/2010-139_sp/

Preventing Occupational Exposure to Antineoplastic and Other Hazardous Drugs in Health Care Settings

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2004-165/pdfs/2004-165.pdf>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004-165_sp/pdfs/2004-165sumsp.pdf

Janitors, Custodians and Housekeepers

Janitorial Safety Training Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

- Guide Overview
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/guide.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/guia.pdf>
- Chemical Hazards
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/chemicalhazards.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligrosquimicos.pdf>
- Electrical Hazards
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/electricalhazards.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligroelectricos.pdf>
- Ergonomic Hazards
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/ergohazards.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligroergonomicos.pdf>
- Injuries on the Job
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/injuriesonthejob.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/lesioneslaborales.pdf>
- Planning For Emergencies
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/planningforemergencies.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/planesdeemergencia.pdf>

- Robberies And Assaults
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/robberiesassaults.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/asaltosyagresiones.pdf>
- Safety Orientation
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/safetyorientation.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/orientaciondeseguridad.pdf>
- Slips And Falls
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/slipsfalls.pdf>
Spanish
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/resbalonesycaidas.pdf>

Cleaning Products and Work-Related Asthma: Information for Workers

-California Department of Public Health, OHSEP

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersEng.pdf>

Chinese

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersChin.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersSpan.pdf>

Easy and Safe Cleaning Products

-SF Environment

English

http://www.lacolectivasf.org/sfe_english.pdf

Spanish

http://www.lacolectivasf.org/sfe_spanish.pdf

Protect Yourself: Cleaning Chemicals and Your Health

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemPoster.pdf>

Chinese

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemicalChinese.pdf>

Spanish

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemspanish.pdf>

Tagalog

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemTagalog.pdf>

Protecting Workers Who Use Cleaning Chemicals

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/OSHA3512.pdf>

Working Safer and Easier for Janitors, Custodians and Housekeepers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter1.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter2.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter3.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter4.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter5.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter6.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter7.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter8.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter9.pdf

A series of 9 different posters in English and Spanish

Office Hazards

Computer Workstations E-Tools

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/etools/computerworkstations/index.html>

Cumulative Trauma Disorders in Office Workers

-New Jersey Department of Health and Senior Services

<http://www.state.nj.us/health/eoh/peoshweb/ctdib.pdf>

Guides for Preventative Action: Cleaning Offices

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_001.pdf

Guides for Preventative Action: Office Work

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_012.pdf

Keyboard Workstation Assessment Inspection Checklist

-The University of Melbourne

http://safety.unimelb.edu.au/docs/Keyboard_Workstation_Self_Assessment_Checklist.pdf

Checklist for the computer workstation.

Office Ergonomics

-The University of Melbourne

<http://safety.unimelb.edu.au/topics/ergonomics/office/>

A variety of factsheets related to office ergonomic issues

Outdoors Work

Cutting Down on Chainsaw Injuries

-State Compensation Insurance Fund

English

<http://tinyurl.com/scifchainsaw>

Spanish

<http://tinyurl.com/scifchainsawsp>

Guide For Preventative Action: Forestry

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

<http://tinyurl.com/forestrysp>

High Voltage Overhead Lines

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/tb_highvoltage.pdf

Histoplasmosis

-National Institute of Occupational Health and Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2005-109/pdfs/2005-109FS.pdf>

Spanish

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2005-109/pdfs/2005-109FS-sp.pdf>

Preventing Palm Tree Trimmer Fatalities

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English (YouTube version)

<https://www.youtube.com/watch?v=sZoghIsJCp0&list=PL43A44D61109073BC>

English (Vimeo version)

<http://vimeo.com/92535895>

Spanish

<https://www.youtube.com/watch?v=6ThlQJ-W42w&list=PL43A44D61109073BC>

Spanish (Vimeo version)

<http://vimeo.com/92537586>

Preventing Wood Chipper Fatalities

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English (YouTube version)

<http://tinyurl.com/ohbchipperfatal>

English (Vimeo version)

<https://vimeo.com/50323404>

Spanish (YouTube version)

<http://tinyurl.com/ohbchipperfatalsp>

Spanish (Vimeo version)

<http://vimeo.com/50324797>

Protecting Yourself against Harmful Sunlight

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/OSHA3166.pdf>

Sanitation Workers

-New Jersey Department of Health and Senior Services

English

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/sanwk_en.pdf

Spanish

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/sanwk_sp.pdf

Sun Safety in the Workplace

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More_information/Sun_smart_at_the_workplace.html

Waste Collection

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Wastecollection.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Wastecollection.pdf

Wood Chippers

-New Jersey Department of Health and Senior Services

English

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/woodchip_eng.pdf

Spanish

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/woodchip_sp.pdf

Restaurants

California Restaurant Safety Training Materials

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

- Restaurant Safety Training Guide (2006)

English

http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/restaurantsafety_english.pdf

Spanish

http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/restaurantsafety_spanish.pdf

- Restaurant Supervisor Safety Training Program

English

http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employee_check.pdf

Spanish

[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_safety_program\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_safety_program(spanish).pdf)

- Restaurant Employee Safety Orientation Checklist
English
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/English_Trainers_Guide.pdf
Spanish
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employee_check\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employee_check(spanish).pdf)
- Model Shoe Policy for Restaurant Safety
English
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_model_shoe_safety.pdf
Spanish
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_model_shoe_safety\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_model_shoe_safety(spanish).pdf)
- Employing 14–17 Year Olds in Restaurants
English
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employ_youth.pdf
Spanish
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employ_youth\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employ_youth(spanish).pdf)
- Safety Tip Sheets (2006)
English
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/safetytips_english.pdf
Spanish
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/safetytips_spanish.pdf
- Protecting the Safety and Health of Restaurant Workers: A Workbook for Employees
English
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/RestaurantWorkbook.pdf>
Korean
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/RestaurantWorkbook_Korean.pdf
Spanish
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/RestaurantWorkbook_Spanish.pdf

Guides for Preventative Action: Bakery

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_004.pdf

Guides for Preventative Action: Restaurants, Bars, and Cafes

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_011.pdf

Restaurant Industry—Overexertion

-Washington State Department of Labor & Industry

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Restaurantsoverexertion.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Restaurantsoverexertion.pdf

Schools

Injury and Illness Prevention Program (IIPP) Template

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/sash/Publications/IIPPtemplate.doc>

Online Health and Safety Resource Guide for School Employees

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/projects/sash/sashonlineresourceguideweb.pdf>

School Action Safety and Health (SASH) binder

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/sash/Publications/SASH_Binder.pdf

Includes many fact sheets such as Effective Health and Safety Programs: Basics of Cal/OSHA; Preparing for Emergencies at School; Job Hazards in Schools; Addressing Ergonomic Hazards; Investigating Job Hazards; and Health and Safety Committees.

Also contains tipsheets, an IIPP template for schools, and a resource guide.

Schools are workplaces too! United for Safety poster

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/sash/Publications/SASH_Poster.pdf

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/46>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/46>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/46>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/46>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/46>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/46>

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/47>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/47>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/47>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/47>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/47>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/47>

Warehouse Workers

Grocery Wholesalers—Falls at Same Level

-Washington State Department of Labor & Industries

English

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/GroceryWarehouseFallsSameLevel.pdf>

Spanish

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_GroceryWarehouseFallsSameLevel.pdf

HAZARDS BY TOPIC

Asthma

Adult Asthma Information Pack

-*New South Wales Health (AU)*

English

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/8090/AHS-8090-ENG.pdf

Chinese

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/8090/AHS-8090-CHI.pdf

Greek

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/8090/AHS-8090-GRE.pdf

Asthma and Work

-*Workplace Safety and Insurance Board, Ontario*

English

http://www.wsib.on.ca/files/Content/Fact%20Sheet_English0619A/0619A_Asthma_and_Work.pdf

Cleaning Products and Work-Related Asthma: Information for Workers

-*California Department of Public Health, OHSEP*

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersEng.pdf>

Chinese

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersChin.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersSpan.pdf>

Occupational Asthma

-*Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia*

<http://tinyurl.com/occasthma>

Occupational Asthma Tips Brochure

-*The United Academy of Allergy, Asthma, and Immunity*

English

<http://www.aaaai.org/conditions-and-treatments/library/at-a-glance/occupational-asthma.aspx>

Spanish

<http://www.aaaai.org/global/spanish-materials/Library/At-a-Glance/occupational-asthma.aspx>

Back Injury Prevention

Back Health and Safety

-Health Information Translations

English only

<https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety.pdf>

Chinese and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_TCh.pdf

French and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Fr.pdf

Japanese and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Jpn.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/BackHealthSafety_Kor.pdf

Russian and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Rus.pdf

Somali and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Som.pdf

Spanish and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Sp.pdf

Back Injuries

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Back Injury Prevention Guide in the Health Care Industry for Health Care Providers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/backinj.pdf

Don't Take Back Problems Sitting Down

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

English

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-eng.pdf>

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-ara.pdf>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-chi.pdf>

Croatian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-scr.pdf>

Khmer

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-khm.pdf>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-kor.pdf>

Macedonian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-mac.pdf>

Portuguese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-por.pdf>

Russian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-rus.pdf>

Serbian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-scc.pdf>

Spanish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-spa.pdf>

Thai

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-tha.pdf>

Turkish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-tur.pdf>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-vie.pdf>

Hazard Alert: Back Injuries

-Center for Construction Research and Training

English

<http://tinyurl.com/backinj>

Spanish

<http://tinyurl.com/backinjsp>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work
English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/10>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/10>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/10>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/10>

Portuguese

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/10>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/10>

Low Back Pain Fact Sheet

-National Institute of Neurological Disorders and Stroke

http://www.ninds.nih.gov/disorders/backpain/detail_backpain.htm

Preventing Low Back Pain

-National Ag Safety Database

<http://nasdonline.org/document/1167/d000956/preventing-low-back-pain-in-agriculture.html>

Biological Hazards

Anthrax

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/anthrax_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/anthrax_espanol.pdf

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

English only

<http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet.pdf>

Arabic and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_ARA.pdf

Chinese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_CHT.pdf

French and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_FRA.pdf

Hindi and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_Hindi.pdf

Japanese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_Jpn.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_KO.pdf

Russian and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_RUS.pdf

Somali and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_Som.pdf

Spanish and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_SP.pdf

Vietnamese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_VIET.pdf

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/41>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/41>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/41>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/41>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/41>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/41>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

English only

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies.pdf

Arabic and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Arabic_fin.pdf

Chinese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_TrChi_FINAL.pdf

French and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_AFr_final.pdf

Hindi and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Hindi_final.pdf

Japanese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Jpn_final.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_KO_final.pdf

Russian and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Ru_FINAL.pdf

Somali and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Som_FINAL.pdf

Spanish and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_USSp_final.pdf

Vietnamese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Viet_Final.pdf

Control sanitario de los trabajadores expuestos a agentes biológicos

-Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT)

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Folletos/Medicina/Ficheros/Control_Sanitario_Trabajadores_Agentes_Biologicos.pdf

Hazard Alert: Biological Hazards in Sewage and Wastewater Treatment Plants

-Center for Construction Research and Training.

English

<http://tinyurl.com/wasteh2o>

Spanish

<http://tinyurl.com/wasteh2osp>

Hazard Alert: Lyme Disease in Construction

-Center for Construction Research and Training.

English

<http://tinyurl.com/lymedisconstr>

Spanish

<http://tinyurl.com/lymedisconstrsp>

Protection From Infection

-American Federation of State, County and Municipal Employees

<http://bit.ly/1cAe24w>

How communicable diseases are spread and controls

Special Resources: Biological and Chemical Agents

-American Federation of State, County and Municipal Employees

<http://bit.ly/19vdGZ7>

Bloodborne Pathogens

Don't Risk Your Health

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk.html

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_sp.html

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_tg.html

Exposure to Blood : What Healthcare Personnel Need to Know

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention

http://www.cdc.gov/HAI/pdfs/bbp/Exp_to_Blood.pdf

Needle Points: An AFSCME Guide to Sharps Safety

-American Federation of State, County and Municipal Employees

<http://www.afscme.org/news/publications/workplace-health-and-safety/needle-points-an-afscme-guide-to-sharps-safety>

Preventing Needlestick Injuries in Healthcare Settings

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2000-108/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2000-108_sp/

Safety Needles and Needleless Systems

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/bbpfct.pdf

What Every Worker Should Know: How to Protect Yourself from Needlestick Injuries

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2000-135/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2000-135_sp/

Cold

Cold Stress

-National Institute of Occupational Safety and Health

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/coldstress/>

Discusses symptoms and first aid for 5 types of cold stress

Cold Stress Card

-Oregon Occupational Safety and Health Division

English/Spanish

<http://www.cbs.state.or.us/external/osh/pdf/pubs/3336.pdf>

Spanish only

<http://www.cbs.state.or.us/external/osh/pdf/pubs/3336s.pdf>

Hypothermia

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/Hypothermia.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Vi.pdf

Earthquakes

Earthquakes

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/Earthquakes.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Vi.pdf

Protecting Yourself While Responding to Earthquakes

-NIEHS

English

http://tools.niehs.nih.gov/wetp/public/hasl_get_blob.cfm?ID=7619

Haitian/Creole

https://tools.niehs.nih.gov/wetp/public/hasl_get_blob.cfm?ID=8409

Spanish

http://tools.niehs.nih.gov/wetp/public/hasl_get_blob.cfm?ID=8449

Emergency Preparedness

Preparing for Emergencies

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_J_Preparing_for_Emergencies-1030.pdf

Are You Prepared for an Emergency?

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Business Continuity Plan

-Dept. of Homeland Security

<http://www.ready.gov/business/implementation/continuity>

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/DeafandHardofHearingDisastertips.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Vi.pdf

Mobility Disabilities: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/MobilityDisabilitiesDisasterTips.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ru.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Vi.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

English only

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency.pdf

Arabic and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Arabic_fin.pdf

Chinese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_TrChi_FINAL.pdf

French and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_AFr_final.pdf

Hindi and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Hindi_final.pdf

Japanese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Jpn.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_KO_final.pdf

Russian and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Ru.pdf

Somali and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Som_FINAL.pdf

Spanish and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_USSp_final.pdf

Vietnamese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Viet_final.pdf

Ergonomics: Preventing Musculoskeletal Disorders

Ergonomic Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_H_Ergonomic_Hazards-1030.pdf

Ergonomics Training Guide (Chapter 10)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

California's Regulation on Repetitive Motion Injuries

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

<http://tinyurl.com/loshrepmoinj>

Spanish

<http://tinyurl.com/loshrepmoinjsp>

Carpal Tunnel Syndrome

-Department of Defense Ergonomics Working Group

<http://phc.amedd.army.mil/PHC%20Resource%20Library/Carpal%20Tunnel%20Syndrome%20FS%2088-001-0311.pdf>

This site also has many other fact sheets on work-related musculoskeletal disorders at:

<http://phc.amedd.army.mil/topics/workplacehealth/ergo/Pages/ResourceMaterials.aspx>

Easy Ergonomics

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/EasErg2.pdf

Easy Ergonomics: A Guide to Selecting Non-Powered Hand Tools

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/HandTools.pdf

Easy Ergonomics for Desktop Computer Users

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ComputerErgo.pdf

Ergonomics

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergo_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergo_spanish.pdf

Ergonomics

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com/safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Ergonomics for Everyone

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Employee workbook

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/educate/materials/Ergonomics-for-Everyone-204/1-204w.pdf>

Course material

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/educate/materials/Ergonomics-for-Everyone-204/9-204print.pdf>

Ergonomics for Very Small Businesses--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/autopost.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Chinese.pdf

Russian

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Russian.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Spa.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Tag.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Chinese.pdf

Russian

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Russian.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Sp.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Tag.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Cosmetology (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/cosmpost.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Chinese.pdf

Korean

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Korean.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Spa.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Dental Offices (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/dentpos2.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Dry Cleaners (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_DryCleaners.pdf

Korean

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_DryCleaners_Korean.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_DryCleaners_Sp.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Health Care (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/medipost.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_HealthCare_Spa.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_HealthCare_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Landscaping (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Landscaping.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_landscaping_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_landscaping_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Restaurant and Bar (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/restapost.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Chinese.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Spa.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Tag.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Businesses--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/retail.pdf

Chinese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Chinese.pdf

Korean

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Korean.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Spa.pdf

Tagalog

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Tag.pdf

Vietnamese

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Viet.pdf

Ergonomics--Ideas that Work

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergoideas_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergoideas_spanish.pdf

Ergonomics in Action a Guide to Best Practices for the Food-Processing Industry

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Food_Processing.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Food_Processing_Sp.pdf

Fitting the Task to the Person: Ergonomics for Very Small Businesses

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/fit_task.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Fit_Task_Spa.pdf

Lifting Safer

-Cal/OSHA Consultation Service

English/Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/liftingSafer.pdf

Preventing Back Pain at Work and at Home

-*American Academy of Orthopaedic Surgeons*

English

<http://orthoinfo.aaos.org/topic.cfm?topic=A00175>

Spanish

<http://orthoinfo.aaos.org/topic.cfm?topic=A00467>

Sewing Machine Operators

-*California Department of Health Services, HESIS*

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewing.pdf>

Chinese

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingch.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingsp.pdf>

Simple Solutions: Ergonomics for Farmworkers

-*National Institute of Occupational Safety and Health*

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2001-111/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2001-111_sp/

Work Shouldn't Hurt

-*AFT-PSRP Department*

http://www.aft.org/pdfs/healthsafety/br_repetitivestrain0807.pdf

Falls

Fall Protection

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/eng/gFALLOFF.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-02B.pdf>

Fall Protection

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Fall Protection Guide

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/caidas_de_altura.pdf,

Preventing Work-Related Slips Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/14>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/14>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/14>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/14>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/14>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/14>

Proteccion Contra Caidas/ Fall Protection: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division PESO

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_fallprotection_w.pdf

Also available in PPT.

Slips, Trips and Falls

-Farm Safety Association Inc.

English

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/tailgate-e/slips_trips_falls-tg.pdf

Spanish

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/slips_trips_falls-spanish.pdf

Hazard Communication (Labels and SDS)

Comunicacion de Riesgo/ Hazard Communication: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_hazcom_w.pdf

Also available in PPT.

December 1st, 2013 Training Requirements for the Revised Hazard Communication Standard

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/OSHA3642.pdf>

Flammable and Combustible Liquids: How does the GHS compare to other U.S. regulations and consensus standards?

-SCHC-OSHA Alliance

English

http://www.schc.org/assets/docs/ghs_info_sheets/schc_ghs_fs2_flammable_liquid.pdf

Spanish

https://schc.memberclicks.net/assets/docs/ghs_info_sheets/es/schc_ghs_fs2_flammable_liquid.es-us-final.pdf

The Globally Harmonized System

-Health, Safety, and Environment Department, United Steel Workers

<http://assets.usw.org/resources/hse/factsheets/GHS-2012.05.pdf>

Hazard Communication Safety Data Sheets

-Occupational Safety and Health Administration

English

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3493QuickCardSafetyDataSheet.pdf>

Spanish

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3518HCSsafety-data-sheets-quickcard-spanish.pdf>

Hazard Communication Standard: Safety Data Sheets

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/OSHA3514.pdf>

Hazard Communication Standard Final Rule [GHS]

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/dsg/hazcom/HCSFactsheet.html>

Hazard Communication Standard Labels

-Occupational Safety and Health Administration

English/Spanish

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3492QuickCardLabel.pdf#page=2>

Hazard Communication Standard Pictogram

-Occupational Safety and Health Administration

English/Spanish

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3491QuickCardPictogram.pdf#page=2>

How to Read a Material Safety Data Sheet Fact Sheet

-American Federation of State, County and Municipal Employees

<http://www.afscme.org/news/publications/workplace-health-and-safety/fact-sheets/how-to-read-a-material-safety-data-sheet>

How Do I Read an MSDS (Material Safety Data Sheet)?

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/msds_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/msds_espanol.pdf

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-International Program on Chemical Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html>

Japanese

<http://www.nihs.go.jp/ICSC/>

Korean

<http://www.nier.go.kr/eric/portal/kor>

Russian

<http://www.safework.ru/cards/>

Spanish

<http://tinyurl.com/icscspa>

Swahili

<http://goo.gl/pVbMOv>

Summarizes essential health and safety information on chemicals, offering a basic tool to supply workers with information on the properties of the chemicals that they use. Produced by the United Nations Environment Programme (UNEP), the International Labour Office (ILO) and the World Health Organization (WHO).

Material Safety Data Sheet

-*State Compensation Insurance Fund*

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Pictograms

-*SHCH-OSHA Alliance pictograms*

English

http://schc.org/pdf/fact_sheets/SHCH_GHS_FS1_Pictograms.pdf

Spanish

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SHCH_GHS_FS1_Pictograms.ES-US-Final.pdf

What is a safety data sheet?

-*Oregon Occupational Safety and Health Division*

English/Spanish

http://orosha.org/pdf/pubs/fact_sheets/qf001.pdf

Right to Know Hazardous Substance Fact Sheets (similar to MSDS's)

-*New Jersey Department of Health and Senior Services*

English

<http://web.doh.state.nj.us/rtkhsfs/indexfs.aspx>

Spanish

<http://web.doh.state.nj.us/rtkhsfs/factsheets.aspx?lan=spanish&alph=A&carcinogen=False&new=False>

Over 1600 chemical fact sheets here on pure substances with over 900 available in Spanish.

Understanding Pesticide Labels

-*National Ag Safety Database*

<http://nasdonline.org/document/1498/d001291/understanding-pesticide-labels.html>

What is a Label?

-*SHCH-OSHA Alliance*

English

http://schc.org/pdf/fact_sheets/SHCH_GHS_FS4_OSHA_vs_GHS_Labeling.pdf

Spanish

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SHCH_GHS_FS4_OSHA_vs_GHS_Labeling.ES-US-Final.pdf

What is the GHS?

-*SHCH-OSHA Alliance*

English

http://schc.org/pdf/fact_sheets/SHCH_GHS_FS3_What_is_the_GHS.pdf

Spanish

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SHCH_GHS_FS3_What_is_the_GHS.ES-US-Final.pdf

Heat

Heat Hazards in Agriculture: A Guide for Employers to Carry Out Tailgate Training for Workers

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/heat/heat-agriculture.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/heat/heat-agriculture-spanish.pdf>

Water. Rest. Shade.

The California campaign to protect outdoor workers from heat illness.

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

- **Community Posters**

English

<http://99calor.org/downloads/poster.english.pdf>

Hmong

<http://99calor.org/downloads/poster.hmong.pdf>

Punjabi

<http://99calor.org/downloads/poster.punjabi.pdf>

Spanish

<http://99calor.org/downloads/posters.spanish.pdf>

- **Frequently Asked Questions**

English

<http://99calor.org/faqs/>

Spanish

<http://99calor.org/espanol/preguntas/>

- **Health Effects of Heat: Agricultural Worker**

English

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_english_ag.pdf

Spanish

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_spanish_ag.pdf

- **Health Effects of Heat: Construction Worker**

English

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_english_const.pdf

Spanish

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_spanish_const.pdf

- **Heat Safety: How to Report a Problem to Cal/OSHA**

English

http://99calor.org/downloads/complaint.sheet_english.pdf

Spanish

http://99calor.org/downloads/complaint.sheet_spanish.pdf

- **A Heat Safety Community Training Guide**
English
http://99calor.org/downloads/eng_training_guide.pdf
Spanish
http://99calor.org/downloads/spa_training_guide.pdf
- **A Heat Safety Fact Sheet**
English
<http://99calor.org/downloads/factsheet.english.pdf>
Hmong
<http://99calor.org/downloads/factsheet.hmong.pdf>
Punjabi
<http://99calor.org/downloads/factsheet.punjabi.pdf>
Spanish
<http://99calor.org/downloads/factsheet.english.pdf>
- **Postcards**
English/Spanish
http://99calor.org/downloads/employer_postcards.pdf
- **Training Guide**
English
http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/trainers%20guide_english.pdf
Spanish
http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/trainers%20guide_spanish.pdf
- **Heat Illness Prevention Video** and support materials
contact: heat@dir.ca.gov for DVD version
English
<http://www.youtube.com/watch?v=cR6FA5w8A1o>
Hmong
<http://www.youtube.com/watch?v=GniKxVoYFiI>
Mixteco
<http://www.youtube.com/watch?v=P8816VR3Vew>
Punjabi
<http://www.youtube.com/watch?v=GmASE-FVh9w>
Spanish
<http://www.youtube.com/watch?v=n7Wb1jmKA6I>
- **Heat Illness Prevention Video/DVD Discussion Guide**
English
http://99calor.org/downloads/dvd_guide_eng.pdf
Punjabi
http://99calor.org/downloads/dvd_guide_punjabi.pdf
Spanish
http://99calor.org/downloads/dvd_guide_spa.pdf
- **Heat Illness Prevention Video/ DVD Transcripts**
English
http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/English_DVD_script.pdf
Hmong
http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Hmong_DVD_script.pdf

Punjabi

http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Punjabi_DVD_script.pdf

Spanish

http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Spanish_DVD_script.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-ara.pdf>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-zho.pdf>

Croatian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-scr.pdf>

English

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-eng.pdf>

Greek

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-gre.pdf>

Italian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-ita.pdf>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-kor.pdf>

Somali

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-som.pdf>

Spanish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-spa.pdf>

Turkish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-tur.pdf>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-vie.pdf>

Beat the Heat, How to keep someone healthy during hot weather

-New South Wales Health (AU)

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-ara.pdf>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-zho.pdf>

English

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-eng.pdf>

Italian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-ita.pdf>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-kor.pdf>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-vie.pdf>

Excessive Heat at Work: How to Prevent Indoor Heat Illness

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

- Participant Handouts

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/WOSHTEPIndoorHeatIllnessPreventionParticipantsHandoutsforWebFINAL.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/WOSHTEPIndoorHeatPreventionMaterialsParticipantsHandoutsSPANFINAL.pdf>

- Checklist

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/IndoorHeatIllnessChecklistFINAL.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/IndoorHeatIllnessChecklistSPANFINAL.pdf>

Heat Equation

-Division of Occupational Health and Safety Oregon

English/Spanish

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/3333.pdf>

Spanish only

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/3333s.pdf>

Heat Illness Fact Sheet

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Heat-Illness-Fact-Sheet.pdf>

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

English

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-eng>

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-ara>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-chi>

Greek

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-gre>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-kor>

Spanish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-spa>

Tagalog

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-tga>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-vie>

Heat Stress Fact Sheet

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Heat-Stress-Fact-Sheet.pdf>

Heat Stress Safety Checklist

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Heat-Stress-Checklist.pdf>

Spanish

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Heat-Stress-Checklist-Spanish.pdf>

Indoor Heat Stress Regulations

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Indoor-Heat-Stress-Regulations.pdf>

Protecting Workers from Heat Stress – Quick Card

-Occupational Safety and Health Administration

English

<https://www.osha.gov/Publications/osha3154.pdf>

Spanish

<https://www.osha.gov/Publications/osha3417-sp.pdf>

Vietnamese

<https://www.osha.gov/Publications/osha3389-viet.pdf>

Working Safely in Hot Conditions - Heat Stress

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More_information/Heat_stress.html

Indoor Air Quality

An Office Building Occupant's Guide to Indoor Air Quality

-Environmental Protection Agency

<http://www.epa.gov/iaq/pubs/occupgd.html>

Climate Change: What you can do At the Office

-Environmental Protection Agency

<http://www.epa.gov/climatechange/wycd/office.html>

EMF's in the Workplace

-National Institute of Occupational Health and Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/96-129/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/96-129_sp/

Flooding, Molds, and Health

-Virginia Department of Health

English

<http://www.vdh.virginia.gov/epidemiology/DEE/PublicHealthToxicology/documents/pdf/moldQ&A.PDF>

Spanish

<http://www.vdh.virginia.gov/epidemiology/DEE/otherzoonosis/documents/Mold/PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE INUNDACIONES.pdf>

Indoor Air Quality

-New Jersey Department of Health and Senior Services

<http://www.state.nj.us/health/peosh/documents/iaqdoc.pdf>

Indoor Air Quality Fact Sheet

-American Federation of Government Employees

<http://www.afge.org/Index.cfm?Page=IndoorAirQuality>

Indoor Air Quality Fact Sheet

-Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR)

<http://www.cdc.gov/nceh/drywall/docs/indoorairqualityfactsheet.pdf>

Indoor Air Quality Fact Sheet

-New York Committee for Occupational Safety and Health

<http://nycosh.org/index.php?page=Indoor-Air-Quality>

Indoor Bioaerosols

-New Jersey Department of Health and Senior Services

<http://www.state.nj.us/health/peosh/documents/bioaero.pdf>

Local Exhaust Ventilation

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Hazardous_substances/Additional_resources/Local_exhaust_ventilation_systems.html

Mold

-Environmental Protection Agency

Spanish

<http://www.epa.gov/espanol/saludhispana/moho.html>

Molds in the Environment

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/mold/faqs.htm>

Sick Building Syndrome

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More_information/Sick_building_syndrome.html

Ventilation

-Canadian Union of Public Employees (CUPE)

<http://cupe.ca/health-and-safety/Ventilation>

Infectious Diseases

Aerosol Transmissible Diseases (notices, proposed regulation, final regulation)

-California Occupational Safety and Health Standards Board

<http://www.dir.ca.gov/oshsb/atd0.html>

Business Pandemic Influenza Planning Checklist

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.flu.gov/planning-preparedness/business/businesschecklist.pdf>

Spanish

<http://www.flu.gov/planning-preparedness/business/spanishbchecklist.pdf>

Cover your cough

-Washington State Department of Health

English

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_En.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Sp.pdf

Cambodian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Cm.pdf

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_So.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Vi.pdf

Hantavirus Pulmonary Syndrome Fact Sheet

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/hantavirus/pdf/hps-fact-sheet.pdf>

HIV/AIDS Basics - How you get HIV/AIDS (online video; handout available)

-Healthy Roads Media

English

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/EngHIVAIDSGet/enghivaidsgget.htm>

French

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/FreHIVAIDSGet/FreHIVAIDSGet.htm>

Somali

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/SomHIVAIDSGet/SomHIVAIDSGet.htm>

Swahili

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/SwaHIVAIDSGet/SwaHIVAIDSGet.htm>

How to Protect Yourself in the Workplace during a Pandemic

-Occupational Safety and Health Administration

English

<http://www.osha.gov/Publications/protect-yourself-pandemic.html>

Spanish

<http://www.osha.gov/Publications/protect-yourself-pandemic-spanish.html>

Influenza

-Health Information Translations

English only

<http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza.pdf>

Chinese

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza_TCh.pdf

French

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza_Fr.pdf

Hindi

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza_Hindi.pdf

Japanese

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza_Jp.pdf

Korean

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Influenza_Kor.pdf

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

English

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-eng.pdf>

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-ara.pdf>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-chi.pdf>

Croatian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-scr.pdf>

Khmer

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-khm.pdf>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-kor.pdf>

Macedonian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-mac.pdf>

Portuguese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-por.pdf>

Russian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-rus.pdf>

Spanish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-spa.pdf>

Thai

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-tha.pdf>

Turkish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-tur.pdf>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-vie.pdf>

Make Hand-Washing a Healthy Habit

-Minnesota Department of Health

<http://www.health.state.mn.us/handhygiene/wash/hwfactsheet.pdf>

Next Flu Pandemic: What to Expect

-FLU.GOV

<http://www.flu.gov/planning-preparedness/community/nextflupandemic.pdf>

Pandemic Flu: A Planning Guide for Educators

-U.S. Department of Education

<http://www2.ed.gov/admins/lead/safety/emergencyplan/pandemic/planning-guide/planning-guide.pdf>

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/PandemicFlu.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Vi.pdf

Preventing MRSA Infections

-Patient Education Institute

English

http://online.mufasser.com/client/printmuff_LinkCPD_v5.asp?C=2410&P=muff2009asser12&D=hs1291a1&VL=E&TF=hs120102

Arabic

http://online.mufasser.com/modules_v3/hospital/hs1201a1/hs1291a1.pdf

Protection From Infection

-American Federation of State, County and Municipal Employees

<http://www.afscme.org/news/publications/workplace-health-and-safety/safe-jobs-now-a-guide-to-health-and-safety-in-the-workplace/chapter-6-protection-from-infection>

How communicable diseases are spread and controls

SARS

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/sars_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/sras_espanol.pdf

Seasonal Influenza: Information for Schools

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/flu/school/qa.htm>

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

-Centers for Disease Control and Prevention

English

<http://www.cdc.gov/sars/about/fs-SARS.html>

Chinese

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-cht.pdf>

Japanese

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-ja.pdf>

Korean

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-ko.pdf>

Spanish

<http://www.cdc.gov/sars/about/fs-SARS-sp.html>

Smallpox

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/smallpox_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/viruela_espanol.pdf

Stopping the Spread of Germs at Home, Work, and School

-Centers for Disease Control and Prevention

English

<http://www.cdc.gov/flu/protect/stopgerms.htm>

Spanish

<http://espanol.cdc.gov/enes/flu/protect/stopgerms.htm>

Tularemia

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/Tularemia.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Vi.pdf

Lockout/Tagout

Lockout/Blockout

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/tb_lockblock.pdf

Lockout/Tagout

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/lockout.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/lockout_sp.html

Lockout/Tagout Fact Sheet

-Occupational Safety and Health Administration

English

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/factsheet-lockout-tagout.pdf

Spanish

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/lockout-tagout-spanish.pdf

Lockout...Tagout-Remember to Lockout and Tagout

-State Compensation Insurance Fund

English

<http://old.statefundca.com/safety/safetymeeting/SafetyMeetingArticle.aspx?ArticleID=69>

Spanish

<http://old.statefundca.com/safety/safetymeeting/SafetyMeetingArticle.aspx?ArticleID=293>

Manual Materials Handling

Bricklaying and Manual Handling

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Bricklaying_and_manual_handlin.html

Code of Practice: Manual Tasks

-Commission for Occupational Safety and Health (Australia)

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/PDF/Codes_of_Practice/Code_manual_handling.pdf

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<https://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/73>

French

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/73>

Greek

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/73>

Polish

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/73>

Portuguese

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/73>

Spanish

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/73>

Manual Handling and Blocklayers and Stonemasons

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Manual_handling_and_blocklayer.html

Formworkers and manual handling

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Formworkers_and_manual_handlin.html

Manual Tasks and Plumbers (Water, Drainage, Gas, Sanitary & Maintenance)

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

[http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Manual_handling_and_plumbers \(.html](http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Manual_handling_and_plumbers (.html)

Roof Carpenters and Manual Handling

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Manual_handling/Further_information/Roof_carpenters_and_manual_han.html

Manual Material Handling: PESO Training Module

- Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osh/pdfs/peso/peso_materialhandling_w.pdf

Also available in PPT.

Noise

General Estimates of Work-Related Noises

-National Institute of Occupational Safety and Health

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2001-104/>

Great diagram including sound levels for some common noises experienced in everyday life and in the work environment.

Hazard Alert: Construction Noise

-Center for Construction Research and Training

English

<http://tinyurl.com/constnoise>

Spanish

<http://tinyurl.com/constnoisesp>

Noise and Vibration

-Department of Consumer and Employment Protection, Gov. of W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Noise/

Noise Assessment Tool

-Occupational Health Clinics for Ontario Workers Inc.

<http://tinyurl.com/noiseassess>

Wise Ears! At Work!

-National Institute of Deafness and Other Communication Disorders

English

http://www.nidcd.nih.gov/health/wise/pages/wiseears_atwork.aspx

Spanish

http://www.nidcd.nih.gov/health/spanish/pages/atwork_span.aspx

Work-related hearing loss

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2001-103/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2001-103_sp/

Personal Protective Equipment

Guide for Selecting and Using of PPE, Footwear for Professional Use

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/calzado_uso_profesional.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Hearing Protectors

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/Protectores_auditivos.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Life Jacket and Auxiliary Equipment

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/chalecos_salvavidas.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Eye and Facial Protection

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/protectores_oculares_y_faciales.pdf

Guide for Selecting and Using PPE, Protective Clothing

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/ropa_proteccion.pdf

Guide for Selecting and Using PPE, Protective Gloves

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/Guia_orientativa_para_seleccion_y_utilizacion_guantes_proteccion.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Respiratory Protective Equipment

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/protectores_respiratorios.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Safety Helmets

-Spain's Ministry of Labor

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/cascos_de_seguridad.pdf

Personal Protective Equipment Factsheet

-Occupational Safety and Health Administration

English

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/ppe-factsheet.pdf

Spanish

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/ppe-factsheet-spanish.pdf

Respirator Regulation

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/newRespira.pdf

Respiratory Protection in the Workplace

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/respiratory.pdf

Respiratory Diseases (also see the supplemental topic “Asthma” above)

Asbestos

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/asbestos_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/asbestos_espanol.pdf

Health Alert in the Granite Countertop Industry

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/GraniteHazardAlert.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/GraniteHazardAlertSP.pdf

Health Risks of Asbestos

-Health Canada

http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/alt_formats/pacrb-dgapcr/pdf/iyh-vsv/environ/asbestos-amiante-eng.pdf

Occupational Respiratory Disease: Your Workplace and Your Lungs

-American Academy of Family Physicians

English

<http://tinyurl.com/respdis>

Spanish

<http://tinyurl.com/respdisp>

Pulmonary Function Testing

-California Department of Public Health, HESIS

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/pft.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/pft-span.pdf>

Respiratory sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/39>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/39>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/39>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/39>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/39>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/39>

Silica and Silicosis

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/silica_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/silice_espanol.pdf

Small Businesses

Small Business General Health and Safety Materials

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

- Small Business Safety Training Guide
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/guide.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/guide_Spanish.pdf
- Basics of Cal/OSHA
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/CaloshaBasics.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/CaloshaBasics_Spanish.pdf
- Safety Orientation Checklist
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/orientationChecklist.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/orientationChecklist_Spanish.pdf
- Controlling Hazards
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/controllingHazards.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/controllingHazards_Spanish.pdf
- Safety PAYS
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/safetyPays.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/safetyPays_Spanish.pdf
- Facts for Employers: Safer Jobs for Teen
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/YWemployerFactsheet2.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/YWemployerFactsheet2_Spanish.pdf
- Planning for Emergencies on the Job
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-emergencies.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-emergencies_Spanish.pdf

- Preventing Injuries from Ergonomic Hazards
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-ergo.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-ergo_Spanish.pdf
- Preventing Injuries from Robberies and Assaults
English
<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-robberies.pdf>
Spanish
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-robberies_Spanish.pdf

Stress Management

Having Trouble Coping after a Disaster? [wallet card]

-US Substance Abuse and Mental Health Services Administration

English

http://www.samhsa.gov/MentalHealth/NSPL_Disaster_Tips_Wallet_Card.pdf

Spanish

http://www.samhsa.gov/MentalHealth/Traumatic_Tips_Wallet_Card%20Spanish_LOW_RES.pdf

How to Cope With Stress

- New South Wales Health (AU)

English

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-eng.pdf/at_download/file

Arabic

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-ara.pdf>

Chinese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-chi.pdf>

Croatian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-scr.pdf>

Khmer/Cambodian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-khm.pdf>

Korean

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-kor.pdf>

Macedonian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-mac.pdf>

Portuguese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-por.pdf>

Russian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-rus.pdf>

Serbian

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-scc.pdf>

Somali

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-som.pdf>

Spanish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-spa.pdf>

Thai

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-tha.pdf>

Turkish

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-tur.pdf>

Vietnamese

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-vie.pdf>

Managing Stress Arising from Work

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/stress.pdf

Migraine at Work

-Consumer and Employment Protection, Gov. W. Australia

http://www.docep.wa.gov.au/WorkSafe/Content/Safety_Topics/Diseases_and_health/More_information/Migrane_at_work.html

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/31>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/31>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/31>

Polish

https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/pl_31.pdf

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/31>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/31>

Stress at Work

-National Institute of Occupational Health and Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/99-101/>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/99-101_sp/

Trabajemos contra el estrés

-Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT)

Spanish

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Folletos/Ergonomia/Ficheros/Trabajemos_estres.pdf

Work-related stress

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/22>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/22>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/22>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/22>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/22>

Terrorism

Emergency Response and Planning Training Guide (Chapter 15)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Biological Attack: Human Pathogens, Biotoxins, and Agricultural Threats

-Dept. of Homeland Security

http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/prep_biological_fact_sheet.pdf

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/BombThreats.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Vi.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

English only

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosion_Emergencies.pdf

Arabic and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Arabic_fin.pdf

Chinese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_TrChi_FINAL.pdf

French and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_AFr_final.pdf

Hindi and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Hindi_final.pdf

Japanese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Jpn_final.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_KO_final.pdf

Russian and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Ru_FINAL.pdf

Somali and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Som_FINAL.pdf

Spanish and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_USSp_final.pdf

Vietnamese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Viet_final.pdf

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/ChemicalAgents.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Sp.pdf

Ukrainian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Uk.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Vi.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

English only

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies.pdf

Arabic and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Arabic_fin.pdf

Chinese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_TrChi_FINAL.pdf

French and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_AFr_final.pdf

Hindi and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Hindi_final.pdf

Japanese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Jpn_final.pdf

Korean and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_KO_final.pdf

Russian and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Ru_FINAL.pdf

Somali and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Som_FINAL.pdf

Spanish and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_USSp_final.pdf

Vietnamese and English

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Viet_Final.pdf

Chemical Threat Fact Sheet

-Dept. of Homeland Security

<http://www.ready.gov/chemical-threats>

Explosions Fact Sheet

-Dept. of Homeland Security

<http://www.ready.gov/explosions>

Eye Safety : Emergency Response and Disaster Recovery

-National Institute of Occupational Health and Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/eye/eyesafe.html>

5 Feared Biological Agents Fact Sheet

-Johns Hopkins Public Health

<http://www.jhsph.edu/Publications/Special/bioagents.htm>

Nuclear Blast Be Informed Fact Sheet

-Dept. of Homeland Security

<http://www.ready.gov/sites/default/files/documents/files/nuclear%5B1%5D.pdf>

Radiation Threat Be Informed Fact Sheet

-Dept. of Homeland Security

<http://www.ready.gov/sites/default/files/documents/files/radiation%5B1%5D.pdf>

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/ShelterInPlace.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Sp.pdf

Ukrainian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Uk.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Vi.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

English

<http://www.doh.wa.gov/Emergencies/EmergencyPreparednessandResponse/Factsheets/PsychologicalandEmotionalNeeds.aspx>

Chinese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ch.pdf

Korean

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ko.pdf

Russian

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ru.pdf

Somali

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_So.pdf

Spanish

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Sp.pdf

Vietnamese

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Vi.pdf

Traumatic Incident Stress: Information for Emergency Response Workers

-National Institute of Occupational Health and Safety

English

<http://www.cdc.gov/niosh/mining/works/coversheet643.html>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2002-107_sp/

Toxic Substances

Chemical Hazards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/iipp/Materials/Factsheet_I_Chemical_Hazards-1030.pdf

How Chemicals Can Harm You Training Guide (Chapter 3)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24en.pdf>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Working in a Lead-Safe School

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

English

<http://www.lohp.org/docs/pubs/lead/LEADSAFE.PDF>

Spanish

<http://www.lohp.org/docs/pubs/lead/LEADSPA2.PDF>

Booklet describing the hazards that lead presents for both workers and school children, and explains safe work practices

Common Jobs, Hobbies & Other Sources of Lead

-California Department of Public Health, OLPPP

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/leadsources.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/leadsourcessp.pdf>

Creosote

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/creosote_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/creosota_espanol.pdf

Diacetyl (Butter Flavor Chemical) Use in Flavoring Manufacturing Companies

-California Department of Public Health, HESIS

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/diacetyl.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/diacetylsp.pdf>

Don't Take Lead Home From Your Job!

-California Department of Public Health, OLPPP

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/takehome.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/takehomeesp.pdf>

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/34>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/34>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/34>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/34>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/34>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/34>

Environmental Risks and Pregnancy (Los Riesgos Ambientales y el Embarazo)

-March of Dimes

Spanish

http://www.nacersano.org/centro/9388_10049.asp

Ethylene Gas Explosion

-Cal/Occupational Safety and Health Administration

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/gasalert.html

HazMap

-National Institutes of Health, U.S. Department of Health and Human Services

<http://hazmap.nlm.nih.gov/>

Information on hazardous chemicals and occupational diseases. Can search by hazardous agent (by type of agent or adverse effects), occupational diseases (by types of diseases or jobs and symptoms), and by types of high risk jobs.

Lead

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/lead_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/lead_spanish.pdf

Lead and Health - Is Your Family at Risk?

-NSW Health (AU)

English

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-ENG.pdf

Arabic

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-ARA.pdf

Chinese

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-CHI.pdf

Croatian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-SCR.pdf

Khmer/Cambodian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-KHM.pdf

Korean

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-KOR.pdf

Laotian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-LAO.pdf

Macedonian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-MAC.pdf

Portuguese

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-POR.pdf

Russian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-RUS.pdf

Serbian

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-SCC.pdf

Spanish

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-SPA.pdf

Thai

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-SPA.pdf

Turkish

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-TUR.pdf

Vietnamese

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/4465/BHC-4465-VIE.pdf

Lead is a Poison (Keep Your Family Safe from Lead)

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/poison_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/poison_spanish.pdf

Lead's Revenge! La Venganza del Plomo! video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

English and Spanish

<http://www.youtube.com/playlist?list=PL5E6A034AC17A2A48>

View the entire 17 minute video, or view 1 of the 5 chapters:

Chapter 1. Ladder Safety - *Seguridad con las escaleras*

Chapter 2. Lead Paint Dangers At Work - *La Pintura con el Plomo: el peligro en el trabajo*

Chapter 3. Don't Bring Lead Home! - *¡No lleve el plomo a la casa!*

Chapter 4. Working Safely With Lead - *Cómo trabajar de manera segura con el plomo*

Chapter 5. Winning The Battle Against Lead - *Cómo vencer al plomo*

Methylene chloride is dangerous... There are safer alternatives!

-California Department of Public Health, HESIS

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/MethyleneChlorideAlert.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/MethyleneChlorideAlertSpanish.pdf>

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/40>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/40>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/40>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/40>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/40>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/40>

ToxFAQs

-U.S. Department of Health and Human Services, Agency for Toxic Substances and Disease Registry

English/Spanish

<http://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/index.asp>

Spanish only

http://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es_toxfaqs_index.html

Use of Paint Strippers Safely

-Health Canada

<http://healthycanadians.gc.ca/environment-environnement/home-maison/paint-strippers-decapants-eng.php>

Where Workers Can Get Help [with information on lead]

-California Department of Public Health, OLPPP

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/worker.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/trabajo.pdf>

Working Safely with Chemicals

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Workplace Hazard Alert - New Health Dangers from Lead

-California Department of Public Health, OLPPP

English

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/LeadHazAlert.pdf>

Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/LeadHazAlertSpan.pdf>

Traffic Safety

Asphalt

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Diesel Exhaust

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

English

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/diesel_english.pdf

Spanish

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/diesel_espanol.pdf

Operating Rules for Industrial Trucks (poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

English

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/IndTrucks_Eng.pdf

Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/IndTrucks_Spa.pdf

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/16>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/16>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/16>

Polish

<http://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/16>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/16>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/16>

The Shape and Color--Give Us a Sign

-US Dept of Transportation

<http://mutcd.fhwa.dot.gov/index.htm>

Work-Related Roadway Crashes--Prevention Strategies for Employers

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2004-136/default.html>

Spanish

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004-136_sp/

Work-Related Roadway Crashes--Who's At Risk?

-National Institute of Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2004-137/default.html>

Spanish

<http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004137Sp.htm>

Training and Communication

Culturas, Idomas y la Seguridad/ Cultures, Languages, and Safety: PESO Training Module

-OR- Occupational Safety and Health Administration PESO

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osh/peso/peso_cultures_w.pdf

Also available in PPT.

Guidelines for Health Staff Producing Multilingual Information

- New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/services/translation/pdf/guidelines.pdf>

Language Identification Chart (70 languages)

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/mhcs/publicationsandresources/signsandsymbols/pdf/sands/s_spdfs/36/36-1-ALL.pdf

Setting Up A Tailgate/Toolbox Safety Meeting

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/setup.pdf

Vibration

Occupational Vibration Exposure

-State Compensation Insurance Fund

English/Spanish

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Violence Prevention

Occupational Violence

-*National Institute of Occupational Safety and Health*

English

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/violence/pubs.html>

Spanish

<http://www.cdc.gov/spanish/niosh/topics/violencia.html>

Violence at work

-*European Agency for Safety and Health at Work*

English

<http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/24>

French

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/24>

Greek

<http://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/24>

Portuguese

<http://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/24>

Spanish

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/24>

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-*Queensland Government, Workplace Health and Safety (Australia)*

English

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20English.pdf>

Arabic

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Arabic.pdf>

Bosnian

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Bosnian.pdf>

Chinese

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Chinese.pdf>

Croatian

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Croatian.pdf>

Serbian

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Serbian.pdf>

Vietnamese

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Vietnamese.pdf>

Workplace Violence

- *Occupational Safety and Health Administration*

English

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/factsheet-workplace-violence.pdf

Spanish

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/factsheet-workplace-violence-spanish.pdf

Provides basic information about vulnerable occupations, employer/employee roles in prevention and protection, and recommendations for response to violent incidents.

Workplace Violence Fact Sheet

-*American Federation of State, County and Municipal Employees*

<http://www.afscme.org/issues/1293.cfm>

Workers With Disabilities

Preventing Workplace Injuries and Illnesses – Awareness Session

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/AwarenessModuleEnglish.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/AwarenessModuleSpanish.pdf>

Training Cards

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

English

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/CardsEnglish.pdf>

Spanish

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/CardsSpanish.pdf>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-*European Agency for Safety and Health at Work*

English

<https://osha.europa.eu/en/publications/factsheets/53>

French

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/53>

Greek

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/53>

Polish

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/53>

Portuguese

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/53>

Spanish

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/53>

Young Workers

Are You a Teen Working in Agriculture?

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

English

http://lohp.org/docs/pubs/youth_work/agfs2001.pdf

Spanish

http://lohp.org/docs/pubs/youth_work/agsp2001.pdf

Are You a Working Teen?

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

English

<http://www.youngworkers.org/downloads/10%20downloads/2010EngFSAreYouaTeenWorker.pdf>

Spanish

<http://www.youngworkers.org/downloads/10%20downloads/2010SpaFSAreYouaTeenWorker.pdf>

Facts For Employers--Safer Jobs For Teens

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

English

http://www.lohp.org/docs/pubs/youth_work/emfs2008.pdf

Spanish

http://www.lohp.org/docs/pubs/youth_work/emsp2008.pdf

Teens Working in Agriculture: Activities for High School ESL Classes

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/ESLCurriculumActivitiesBooklet.pdf>

Butter On Your Popcorn?

- *California Department of Industrial Relations*

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/theatre_host.html

Fries with That?

- *California Department of Industrial Relations*

English

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/food_service.html

Spanish

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/food_service_sp.html

Is This a Hard Hat Job?

- *California Department of Industrial Relations*

English

<http://tinyurl.com/hhjdir>

Spanish

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/const_worker_sp.html

May I Help You?

- *California Department of Industrial Relations*

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/customer_service.html

Paper or Plastic?

- *California Department of Industrial Relations*

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/grocery_clerk.html

Pick, Hoe, or Sort?

- *California Department of Industrial Relations*

English

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/ag_worker.html

Spanish

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/ag_worker_sp.html

Regular or Decaf Latte?

- *California Department of Industrial Relations*

<http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/cashier.html>

Guide for Working Teens

- *State Compensation Insurance Fund*

English

<http://old.statefundca.com/pdf/YoungWksGuide.pdf>

Spanish

<http://old.statefundca.com/pdf/YoungWksGuide-esp.pdf>

Health and Safety Rights on the Job for Teen Workers

- *National Committees for Occupational Safety and Health*

http://coshnetwork6.mayfirst.org/sites/default/files/PWVERteens_0.pdf

How to Train Teen Workers

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://old.statefundca.com/pdf/YoungWksTraining.pdf>

A guidebook on how to train teen workers, with 6 different topics and activities.
Includes an orientation checklist.

School in the Middle: Teens Take on Toxics

-*UCLA Labor Occupational Safety and Health Program*

English

http://tcla.gseis.ucla.edu/rights/features/5/pdf/ucla_losh.pdf

Spanish

http://tcla.gseis.ucla.edu/rights/features/5/pdf/ucla_losh_sp.pdf

A fotonovela in a comic book format telling the story of 3 teens who work to get some toxics in their middle school cleaned up.

Sexual Harassment Factsheet

-*UCLA Labor Occupational Safety and Health Program*

<http://www.youngworkers.org/downloads/pdf/sexharras.pdf>

So You've Got The Job

- *National Committees for Occupational Safety and Health*

<http://coshnetwork6.mayfirst.org/sites/default/files/netflyer.pdf>

Young Workers in Agriculture

- *Department of Labor and Industries*

<http://www.lni.wa.gov/IPUB/700-096-909.pdf>

LANGUAGE INDEX

Spanish

Agriculture (Spanish)

Agricultural Fire Safety

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/ag_fires-spanish.pdf

Agricultural/Industrial Mower Safety

-Farm Safety Association Inc.

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/mowers-spanish.pdf>

Agricultural-Industrial Tractors

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/s504Sspanpstr.pdf

Agricultural Safety & Health Poster

-Cal/OSHA Consultation Service

English/Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/aship_poster.pdf

Agricultural Safety Training Materials

-National Ag Safety Database

*English and Spanish scripts, Interactive Slideshow available on various subjects below

<http://www.nasdonline.org/>

- Safely Working Around Agricultural Machinery
- Protective Clothing
- Safely Handling Pesticides
- Basic First Aid
- Working Safely With and Around Electricity
- Working Safely in the Farm/Ranch Shop
- Back Injury Prevention
- Defensive Driving
- Preventing Slips and Trips
- Proper Use of a Respirator
- Safely Working With and Around Farm/Ranch Animals
- Safely Working Around Tractors

Backhoe and Loader Operational Safety

-Pacific Northwest Agricultural Safety and Health Center

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/fsafe06s.pdf>

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-spa.pdf>

Cleaning Up Chemical Spills

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/clean_chemspills-spanish.pdf

Clothes Washing For Pesticide Handlers

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/2858s.pdf>

Dairy Farm Workers-Caught In, Under or Between Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_DairyFarmsCaughtin.pdf

Dairy Farm Workers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_DairyFarmsStruck.pdf

Dairy Safety Training Guide

-Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at the UC Davis

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairyTrainingGuide_Spanish.pdf

Dairy Safety Fotonovela

-Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at the UC Davis

http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/DairySafetyFotonovela_Spanish.pdf

Farm Machinery Safety on Public Roads

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/farm_machinery-spanish.pdf

Farm Workers' Rights (Derechos de los Trabajadores Agrícolas)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/FarmWorkerSP.pdf

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-spa>

How to Read a Pesticide Label

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/read-s.pdf>

How to Report an Illegal Use of Pesticides

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/right-s.pdf>

Occupational Health and Safety Virtual Resource Center

-Health Initiative of the Americas (HIA) at the UC Berkeley School of Public Health and the Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at UC Davis

<http://migranthealth.ucdavis.edu/index.php>

A repository of Spanish educational materials, data sources, and links to bilingual informational websites on occupational health and safety issues related to agricultural work.

Ohionline: Agricultural Tailgate Training Safety Modules

-Ohio State University

<http://ohionline.osu.edu/atts/modules.html>

Over 80 modules in both English and Spanish on topics such as chainsaw safety, dust and mold, electrical shock, livestock ppe, roll over protection, silo safety, sun exposure, and many more.

Orchard Workers--Caught In, Under or Between Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_OrchardsCaught-in.pdf

Orchard Workers--Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/OrchardLaddersSpanish.pdf>

Orchard Workers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industries

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_OrchardsStruck2.pdf

Pesticide Safety Rules for Farm Workers

-California Department Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1587s.pdf>

Pesticide Safety Tips

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/think-s.pdf>

Pesticide Storage and Disposal

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/storage-s.pdf>

Power-Take-Off Safety

-Farm Safety Association Inc.

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/pto-spanish.pdf>

Protect Your Hearing

-Farm Safety Association Inc.

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/hearing-spanish.pdf>

Protect Yourself Against The Sun

-Farm Safety Association Inc.

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/sun-spanish.pdf>

Protecting Yourself From Breathing Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs632s.pdf>

Recognizing Common Farm Equipment Hazards

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/equip_hazard-spanish.pdf

Respiratory Hazards in Agriculture

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/resp_hazards-spanish.pdf

Safe Handling of Farm Animals

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/farm_animals-spanish.pdf

Safe Practices When Working Around Hazardous Agricultural Chemicals

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/1951s.pdf>

Safety Rules for Minimal Exposure Pesticides (MEPs) on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1697s.pdf>

Safety Rules for Pesticide Handlers on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1571s.pdf>

Skid Steer Loader Safety

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/skid_steer-%20spanish.pdf

Slips, Trips and Falls

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/slips_trips_falls-spanish.pdf

Tailgate Series (English/Spanish)

-Farm Safety Association Inc.

<http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/tailgates-english-spanish.pdf>

Tractor Operation Safety: Preventing Overturns

-Pacific Northwest Agricultural Safety and Health Center

<http://www.ag.uidaho.edu/agsafety/fsafe02s.pdf>

Washing Pesticide Work Clothing

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1228s.pdf>

What is a Pesticide?

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/spanish/what-s.pdf>

Working Safely With Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs2s.pdf>

Asthma (Spanish)**Cleaning Products and Work-Related Asthma: Information for Workers**

-California Department of Public Health, OHSEP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersSpan.pdf>

Occupational Asthma Tips Brochure

-The United Academy of Allergy, Asthma, and Immunity

<http://www.aaaai.org/global/spanish-materials/Library/At-a-Glance/occupational-asthma.aspx>

Back Injury Prevention (Spanish)**Back Health and Safety**

-Health Information Translations

Spanish and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Sp.pdf

Back Injuries

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Don't Take Back Problems Sitting Down

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-spa.pdf>

Hazard Alert: Back Injuries

-Center for Construction Research and Training

<http://www.elcosh.org/record/document/2242/d000369-s.pdf>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/10>

Biological Hazards (Spanish)

Anthrax

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/anthrax_espanol.pdf

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_SP.pdf

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/41>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_USSp_final.pdf

Control sanitario de los trabajadores expuestos a agentes biológicos

-Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT)

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Folletos/Medicina/Ficheros/Control_Sanitario_Trabajadores_Agentes_Biologicos.pdf

Hazard Alert : Biological Hazards in Sewage and Wastewater Treatment Plants

-Center for Construction Research and Training

<http://www.elcosh.org/record/document/2202/d000283-s.pdf>

Hazard Alert: Lyme Disease in Construction

-Center for Construction Research and Training

<http://www.elcosh.org/record/document/1695/d000001-s.PDF>

How to Protect Yourself in the Workplace during a Pandemic

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/protect-yourself-pandemic-spanish.html>

Bloodborne Pathogens (Spanish)

Don't Risk Your Health

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_sp.html

Preventing Needlestick Injuries in Healthcare Settings

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2000-108_sp/

What Every Worker Should Know: How to Protect Yourself from Needlestick Injuries

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2000-135_sp/

Cold (Spanish)

Cold Stress Card

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/3336s.pdf>

Construction (Spanish)

Accident prevention in the construction sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/36>

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/51>

BuildSafe California Tailgate Training Materials – Safety Break Cards

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb/Pages/BuildSafeSpanishCards.aspx>

BuildSafe California's kit consists of Safety Break cards on 23 construction safety topics. It also includes instructions on how to use the cards and a template for designing safety trainings. Safety topics include chemical hazards, fall protection, heat stress, ladders, and trenching, among others.

Carpenters—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor and Industries

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_CarpentersStruck.pdf

Construction E-Tool

-Occupational Safety and Health Administration

http://www.osha.gov/SLTC/etools/construction_sp/index.html

Includes information on preventing fatalities from electrical incidents, falls, struck-bys, and trenching/excavation.

Construction Safety and Health Inspection Project Poster

-Cal/OSHA Consultation Service

English/Spanish

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/cons_poster.pdf

El-Committees for Occupational Safety and Health: The Electronic Library of Construction Safety and Health

-National Institute of Occupational Safety and Health/ Centro to Protect Workers' Rights

<http://www.elcosh.org/es/>

Electric Safety in Construction For Non-Electricians

-Center to Protect Workers Rights

<http://www.elcosh.org/record/document/2268/d000466-s.pdf>

Provides a wide range of materials on construction safety and health, including pocket cards, brochures and training manuals. Also includes some materials in Creole, French, Italian, Polish and Portuguese.

Ergonomic Survival Guide for Carpenters and Framers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_CarpFramerSP.pdf

Ergonomic Survival Guide for Cement Masons

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_CementMasons_Sp.pdf

Ergonomic Survival Guide for Electricians

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ElectriciansErgo_Spa.pdf

Ergonomic Survival Guide for Laborers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_Laborer_Spa.pdf

Ergonomic Survival Guide for Sheet Metal Workers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/CErg_SheetMetal_Sp.pdf

Excavations: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_excavation_w.pdf

Also available in PPT.

Guide for the Construction Industry

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ConstGuideOnlineSp.pdf

Guides For Preventative Action: Carpentry Workshop

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_003.pdf

Guides For Preventative Action: Electrical Installation

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_002.pdf

Guides For Preventative Action: Floor Refinishing

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_029.pdf

Guides For Preventative Action: Painters and Paperhangers

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_008.pdf

Guides For Preventative Action: Plasterers

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_009.pdf

Guides For Preventative Action: Plumbing and Heating

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_007.pdf

Hazard Alert Cards

-Center for Construction Research and Training

<http://www.cpwr.com/publications/hazard-alert-cards>

Health and safety on small construction sites

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/48>

Health in Construction: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_healthconst_w.pdf

Also available in PPT.

Keys to Success and Safety for the Construction Foreman

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/foremanweb_sp.pdf

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/50>

Masonry (Bricklayers)--Falls

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_MasonsFall.pdf

Mast Climbing Work Platform Safety Tips

-Scaffold Industry Association

http://www.saiaonline.org/userfiles/file/Spanish%20MC%20final%2002_02_10.pdf

Painting Contractors—Falls from Ladders

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Painterfalls.pdf

Portable Ladders: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_ladders_w.pdf

Also available in PPT.

Power Tool Safety

-State Compensation Insurance Fund

<http://tinyurl.com/scifpowertoolsp>

Preventing Falls in the Solar Industry Video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

<http://tinyurl.com/ohbsolarinstfallssp> YouTube version

<http://vimeo.com/50317310> Vimeo version

Preventing Falls Through Skylights Video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

<http://dld.bz/cJcGm> YouTube version

<http://vimeo.com/69931865> Vimeo version

Roofers—Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

<http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/RoofersSpanish.pdf>

Roofers—Struck-by or Against Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_RoofersStruck.pdf

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/49>

Scaffolds: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_scaffolds_w.pdf

Also available in PPT.

Silicosis Alert

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health/ International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers

<http://www.elcosh.org/document/2279/d000487/Advertencia%2Bde%2Bsilicosis.html>

Skin Problems in Construction

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health

<http://www.elcosh.org/record/document/1710/d000027s.pdf>

Solvents in Construction

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health

<http://www.elcosh.org/record/document/1699/d000017-s.PDF>

Tailgate Training for California Construction Workers

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

Backs & Lifting

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-01B.pdf>

Fall Protection

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-02B.pdf>

Guardrails

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-03B.pdf>

Hand - Arm Vibration

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-04B.pdf>

Hand Tools

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-05B.pdf>

High Voltage Lines

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-06B.pdf>

Housekeeping

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-07B.pdf>

Portable Ladders

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-08B.pdf>

Portable Power Tools

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-09B.pdf>

Scaffolds

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-10B.pdf>

Temporary Power

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-11B.pdf>

Trenches & Excavations

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-12B.pdf>

Underground Service Alert

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-13B.pdf>

Vehicles & Heavy Equipment

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-14B.pdf>

Transport Platform (TP) Safety Tips

-Scaffold Industry Association

http://www.saiaonline.org/userfiles/file/Spanish%20-%20TP%20Final%2002_02_10.pdf

Wood Frame Building Construction—Fall Injuries

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Woodframeconstfall.pdf

Cosmetology (Spanish)

CSCP Chemical List: Chemicals Known or Suspected to Cause Cancer or Reproductive Toxicity

-California Department of Public Health, California Safe Cosmetics Program

<http://www.cdph.ca.gov/programs/cosmetics/Documents/chemlistspanish.pdf>

Hair Smoothing Products That Could Release Formaldehyde: Hazard Alert

-Occupational Safety and Health Administration

https://www.osha.gov/SLTC/formaldehyde/hazard_alert_spanish.pdf

Nail Salon Workers: Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures

-Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/osha3560.pdf>

Earthquakes (Spanish)

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Sp.pdf

Protecting Yourself While Responding to Earthquakes

-NIEHS

http://tools.niehs.nih.gov/wetp/public/hasl_get_blob.cfm?ID=8449

Ergonomics: Preventing Musculoskeletal Disorders (Spanish)

Ergonomics

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergo_spanish.pdf

Ergonomics

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Ergonomics for Very Small Business--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Spa.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Sp.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Cosmetology (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Spa.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Dry Cleaners (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_DryCleaners_Sp.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Health Care (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_HealthCare_Spa.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Landscaping (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_landscaping_Sp.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Restaurant and Bar (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Spa.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Spa.pdf

Ergonomics--Ideas that Work

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/ergoideas_spanish.pdf

Ergonomics in Action a Guide to Best Practices for the Food-Processing Industry

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Food_Processing_Sp.pdf

Ergonomics Training Guide (Chapter 10)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Fitting The Task To The Person: Ergonomics for Very Small Businesses

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Fit_Task_Spa.pdf

Lifting Safer

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/liftingSafer.pdf

Preventing Back Pain at Work and at Home

-American Academy of Orthopaedic Surgeons

<http://orthoinfo.aaos.org/topic.cfm?topic=A00467>

Repetitive Motion Injuries

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/repetitive_motion_injuries_spanish_fact_sheet.pdf

Sewing Machine Operators: Feel Better! Work Better!

-California Department of Public Health, HESIS

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingsp.pdf>

Simple Solutions: Ergonomics for Farmworkers

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2001-111_sp/

Heat (Spanish)

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-spa.pdf>

Excessive Heat at Work: How to Prevent Indoor Heat Illness

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

- Participant Handouts

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/WOSHTEPIndoorHeatPreventionMaterialsParticipantsHandoutsSPANFINAL.pdf>

- Checklist

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/SpecialistCourseMaterials/IndoorHeatIllnessChecklistSPANFINAL.pdf>

Health Effects Of Heat: Agricultural Worker

-Cal/OSHA

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_spanish_ag.pdf

Health Effects Of Heat: Construction Worker

-Cal/OSHA

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/poster_spanish_const.pdf

Heat Equation

-Division of Occupational Health and Safety Oregon

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/3333s.pdf>

Heat Hazards in Agriculture

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/heat/heat-agriculture-spanish.pdf>

Heat Safety: How to Report a Problem to Cal/OSHA

-Cal/OSHA

http://99calor.org/downloads/complaint.sheet_spanish.pdf

Heat Safety Video

-Cal/OSHA

<http://www.youtube.com/watch?v=n7Wb1jmKA6I>

Heat Stress Safety Checklist

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

<http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/heat%20stress/Heat-Stress-Checklist-Spanish.pdf>

Heat Stress Card

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/pubs/3333s.pdf>

Protecting Workers from Heat Stress – Quick Card

-Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/osha3417-sp.pdf>

Water. Rest. Shade: A Heat Safety Community Training Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/spa_training_guide.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety DVD Discussion Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/dvd_guide_spa.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety DVD Transcripts

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Spanish_DVD_script.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety Fact Sheet

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/factsheet.spanish.pdf>

Water. Rest. Shade: Community Posters

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/posters.spanish.pdf>

Water. Rest. Shade: Frequently Asked Questions

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/espanol/preguntas/>

Water. Rest. Shade: Training Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/Employers_training_Kit/trainers%20guide_spanish.pdf

Falls (Spanish)**Fall Protection**

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com/safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Fall Protection

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/tailgate/esp/TGSP-02B.pdf>

Fall Protection Guide

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas/EPI/Ficheros/caidas_de_altura.pdf

Proteccion Contra Caidas/ Fall Protection: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division PESO

http://www.cbs.state.or.us/external/osh/peso/peso_fallprotection_w.pdf

Also available in PPT.

Preventing Work-Related Slips Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/14>

Slips, Trips and Falls

-Farm Safety Association Inc.

http://www.farmsafety.ca/public/factsheets/spanish/slips_trips_falls-spanish.pdf

Fishing (Spanish)

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/38>

Hazard Communication (Labels and SDS) (Spanish)

Comunicacion de Riesgo/ Hazard Communication: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

http://www.cbs.state.or.us/external/osh/peso/peso_hazcom_w.pdf

Also available in PPT.

Flammable and Combustible Liquids: How does the GHS compare to other U.S. regulations and consensus standards?

-SCHC-OSHA Alliance

http://schc.memberclicks.net/assets/docs/ghs_info_sheets/es/schc_ghs_fs2_flammable_liquid.es-us-final.pdf

Hazard Communication Safety Data Sheets

-Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3518HCSSafety-data-sheets-quickcard-spanish.pdf>

Hazard Communication Standard Labels

-Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3492QuickCardLabel.pdf#page=2>

Hazard Communication Standard Pictogram

-Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3491QuickCardPictogram.pdf#page=2>

How Do I Read an MSDS (Material Safety Data Sheet)?

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/msds_espanol.pdf

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-*International Program on Chemical Safety*

<http://tinyurl.com/icscspa>

Material Safety Data Sheet

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Pictograms

-*SCHC-OSHA Alliance*

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SCHC_GHS_FS1_Pictograms.ES-US-Final.pdf

What is a safety data sheet?

-*Oregon Occupational Safety and Health Division*

http://orosha.org/pdf/pubs/fact_sheets/qf001.pdf

Right to Know Hazardous Substance Fact Sheets (similar to MSDS's)

-*New Jersey Department of Health and Senior Services*

<http://web.doh.state.nj.us/rkhhsfs/factsheets.aspx?lan=spanish&alph=A&carcinogen=False&new=False>

What is a Label?

-*SCHC-OSHA Alliance*

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SCHC_GHS_FS4_OSHA_vs_GHS_Labeling.ES-US-Final.pdf

What is the GHS?

-*SCHC-OSHA Alliance*

http://schc.org/pdf/fact_sheets/es/SCHC_GHS_FS3_What_is_the_GHS.ES-US-Final.pdf

Garment Manufacturing (Spanish)

Garment Workers Safety

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Guide For Preventative Workers: Clothing Factory

-*Spain's Ministry of Labor*

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_017.pdf

In California, Garment Workers Have Rights

-*Department of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement*

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-Garment-Spanish.pdf>

Sewing and Related Procedures--Ergonomics

-*Occupational Safety and Health Administration*

http://www.osha.gov/SLTC/etools/sewing_sp/index.html

Health and Safety Rights and Responsibilities (Spanish)

Access to Medical and Exposure Records (poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Access_Sp.pdf

Bathroom Breaks

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bathroom_spanish.pdf

El Acoso Sexual va contra la ley

-UCLA Labor Occupational Safety and Health

<http://www.youngworkers.org/downloads/word/EI%20Acoso%20Sexual.doc>

How to File a Complaint with Cal/OSHA Consultation Service

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/dosh/CompFormSpaGeneral.pdf>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_S.pdf

OSHA Log 300 Fact Sheet

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/osha_log_300_spanish_fact_sheet.pdf

Retaliation and Discrimination Complaints: A Summary of Procedures

-California Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Spanish.pdf>

Safety and Health Protection On The Job (poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/shpstrspn012000.pdf

Whistleblower Protection Program

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/whistleblower/index-sp.html>

Workers' Rights Training Guide (Chapter 15)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Workplace Sexual Harassment (video)

-California Department of Fair Employment and Housing

<http://www.youtube.com/watch?v=Mv34oXCRkhY>

Healthcare Industry (Spanish)

Avoiding Allergic Reactions to Latex

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Caring for Yourself While Caring for Others

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/projects/homecare/homecarespanish.pdf>

Don't Risk Your Health

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_sp.html

Guide For Preventative Action: Social Work

-Spain's Ministry of Labor

<http://tinyurl.com/socialworksp>

Occupational Exposure to HIV: Advice for Health Care Workers

-American Academy of Medicines for Family

<http://tinyurl.com/hcwhivsp>

Personal Protective Equipment for Health Care Workers Who Work with Hazardous Drugs

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/wp-solutions/2009-106_sp/

Preventing Allergic Reactions to Natural Rubber Latex in the Workplace

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/97-135_sp/

Preventing Exposures to Bloodborne Pathogens among Paramedics

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/wp-solutions/2010-139_sp/

Preventing Occupational Exposure to Antineoplastic and Other Hazardous Drugs in Health Care Settings

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004-165_sp/pdfs/2004-165sumsp.pdf

Identifying and Controlling Hazards in the Workplace (Spanish)

Body Mapping

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/bodymap_spanish.pdf

Check Your Job For "Risk Factors"

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/risk_factors_spanish_fact_sheet.pdf

Hazard Evaluation and Control Training Guide (Chapter 5)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/43>

Investigacion de Accidentes/ Accident Investigation: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_accident_w.pdf

Also available in PPT.

Localizacion de Riesgos/ Hazard Identification: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_hazid_w.pdf

Also available in PPT.

Worksite Mapping

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/worksite_mapping_spanish_fact_sheet.pdf

Indoor Air Quality (Spanish)

EMF's in the Workplace

-National Institute of Occupational Health and Safety

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/96-129_sp/

Flooding, Molds, and Health

-Virginia Department of Health

<http://www.vdh.virginia.gov/epidemiology/DEE/otherzoonosis/documents/Mold/PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE INUNDACIONES.pdf>

Mold

-Environmental Protection Agency

<http://www.epa.gov/espanol/saludhispana/moho.html>

Infectious Diseases (Spanish)

Business Pandemic Influenza Planning Checklist

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.flu.gov/planning-preparedness/business/spanishbchecklist.pdf>

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Sp.pdf

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://tinyurl.com/coldvsflusp>

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Sp.pdf

SARS

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/sras_espanol.pdf

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/sars/about/fs-SARS-sp.html>

Smallpox

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/viruela_espanol.pdf

Stopping the Spread of Germs at Home, Work, and School

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://espanol.cdc.gov/enes/flu/protect/stopgerms.htm>

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Sp.pdf

Janitors, Custodians and Housekeepers (Spanish)

Cleaning Products and Work-Related Asthma: Information for Workers

-California Department of Public Health, OHSEP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersSpan.pdf>

Easy and Safe Cleaning Products

-SF Environment

http://www.lacolectivasf.org/sfe_spanish.pdf

Janitorial Safety Training Guide

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

- Guide Overview
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/guia.pdf>
- Chemical Hazards
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligrosquimicos.pdf>
- Electrical Hazards
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligroelectricos.pdf>
- Ergonomic Hazards
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/peligroergonomicos.pdf>
- Injuries on the Job
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/lesioneslaborales.pdf>
- Planning For Emergencies
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/planesdeemergencia.pdf>
- Robberies And Assaults
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/asaltosyagresiones.pdf>
- Safety Orientation
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/orientaciondeseguridad.pdf>
- Slips And Falls
<http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/span/resbalonesycaidas.pdf>

Protect Yourself: Cleaning Chemicals and Your Health

-Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemspanish.pdf>

Working Safer and Easier for Janitors, Custodians and Housekeepers

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter1.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter2.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter3.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter4.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter5.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter6.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter7.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter8.pdf

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/janposter9.pdf

Lockout/Tagout (Spanish)

Lockout/Blockout

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/lockout_sp.html

Lockout/Tagout Fact Sheet

-Occupational Safety and Health Administration

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/lockout-tagout-spanish.pdf

Lockout...Tagout-Remember to Lockout and Tagout

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Manual Materials Handling (Spanish)

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/73>

Manual Material Handling: PESO Training Module

-Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_materialhandling_w.pdf

Also available in PPT.

Noise (Spanish)

Hazard Alert: Construction Noise

-National Institute of Occupational Health and Safety

<http://www.elcosh.org/record/document/1702/d000020-s.pdf>

Wise Ears! At Work!

-National Institute of Deafness and Other Communication Disorders

http://www.nidcd.nih.gov/health/spanish/pages/atwork_span.aspx

Work-related hearing loss

-National Institute of Occupational Safety and Health

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2001-103_sp/

Office Hazards (Spanish)

Guides for Preventative Action: Cleaning Offices

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_001.pdf

Guides For Preventative Action: Office Work

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_012.pdf

Outdoors Work (Spanish)

Cutting Down on Chainsaw Injuries

-State Compensation Insurance Fund

<http://tinyurl.com/scifchainsawsp>

Guide For Preventative Action: Forestry

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_027.pdf

Histoplasmosis: Protecting Workers at Risk

-National Institute of Occupational Health and Safety

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/97-146_sp/

Preventing Wood Chipper Fatalities

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

<http://tinyurl.com/ohbchipperfatalsp> YouTube version

<http://vimeo.com/50324797> Vimeo version

Sanitation Workers

-New Jersey Department of Health and Senior Services

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/sanwk_sp.pdf

Waste Collection

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Wastecollection.pdf

Wood Chippers

-New Jersey Department of Health and Senior Services

http://www.state.nj.us/health/surv/documents/woodchip_sp.pdf

Personal Protective Equipment (Spanish)

Guide for Selecting and Using of PPE, Footwear for Professional Use

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/calzado_uso_profesional.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Hearing Protectors

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/Protectores_auditivos.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Life Jacket and Auxiliary Equipment

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/chalecos_salvavidas.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Ocular and Facial Protection

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/protectores_oculares_y_faciales.pdf

Guide for Selecting and Using PPE, Protective Clothing

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/ropa_proteccion.pdf

Guide for Selecting and Using PPE, Protective Gloves

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/Guia_orientativa_para_seleccion_y_utilizacion_guantes_proteccion.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Respiratory Protective Equipment

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/protectores_respiratorios.pdf

Guide for Selecting and Using of PPE, Safety Helmets

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias/Guias_Orientativas_EPI/Ficheros/cascos_de_seguridad.pdf

Personal Protective Equipment Factsheet

-Administration de Occupational Health and Safety

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/ppe-factsheet-spanish.pdf

Promoting Effective Safety Programs (Spanish)

IIPP For Employers with Intermittent Employees

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/iipintermit_sp.html

IIPP For Employers with Intermittent Employees in Agriculture

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/AgSafety_Sp.pdf

Importance of Safety Training

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Respiratory Diseases (Spanish)

Respiratory sensitizers

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/39>

Occupational Respiratory Disease: Your Workplace and Your Lungs

-American Academy of Medicines for Family

<http://tinyurl.com/respdissp>

Pulmonary Function Testing

-California Department of Public Health, HESIS

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/pft-span.pdf>

Restaurants (Spanish)

California Restaurant Safety Training Materials

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

- Restaurant Safety Training Guide (2006)
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/restaurantsafety_spanish.pdf
- Restaurant Supervisor Safety Training Program
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_safety_program\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_safety_program(spanish).pdf)
- Restaurant Employee Safety Orientation Checklist
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employee_check\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employee_check(spanish).pdf)
- Model Shoe Policy for Restaurant Safety
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_model_shoe_safety\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_model_shoe_safety(spanish).pdf)
- Employing 14–17 Year Olds in Restaurants
[http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employ_youth\(spanish\).pdf](http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/rest_employ_youth(spanish).pdf)
- Safety Tip Sheets (2006)
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/safetytips_spanish.pdf
- Protecting the Safety and Health of Restaurant Workers: A Workbook for Employees
http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/RestaurantWorkbook_Spanish.pdf

Guides For Preventative Action: Bakery

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_004.pdf

Guides For Preventative Action: Restaurants, Bars, and Cafes

-Spain's Ministry of Labor

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Guias_Acc_Preventiva/Ficheros/gap_011.pdf

Restaurant Industry—Overexertion

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_Restaurantoverexertion.pdf

Schools (Spanish)

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/46>

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/47>

Small Businesses (Spanish)

Small Business General Health and Safety Materials

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

- Small Business Safety Training Guide
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/guide_Spanish.pdf
- Basics of Cal/OSHA
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/CaloshaBasics_Spanish.pdf
- Safety Orientation Checklist
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/orientationChecklist_Spanish.pdf
- Controlling Hazards
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/controllingHazards_Spanish.pdf
- Safety PAYS
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/safetyPays_Spanish.pdf
- Facts for Employers: Safer Jobs for Teen
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/YWemployerFactsheet2_Spanish.pdf
- Planning for Emergencies on the Job
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-emergencies_Spanish.pdf
- Preventing Injuries from Ergonomic Hazards
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-ergo_Spanish.pdf
- Preventing Injuries from Robberies and Assaults
http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Publications/tips-robberies_Spanish.pdf

Stress Management (Spanish)

Having Trouble Coping after a Disaster? [wallet card]

- *US Substance Abuse and Mental Health Services Administration*

http://www.samhsa.gov/MentalHealth/Traumatic_Tips_Wallet_Card%20Spanish_LOW_RES.pdf

How to Cope With Stress

- *New South Wales Health (AU)*

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-spa.pdf/at_download/file

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

- *European Agency for Safety and Health at Work*

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/31>

Stress at Work

- *National Institute of Occupational Health and Safety*

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/99-101_sp/

Trabajemos contra el estrés

-*Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT)*

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Folletos/Ergonomia/Ficheros/Trabajemos_estres.pdf

Work-related stress

-*European Agency for Safety and Health at Work*

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/22>

Taking Action (Spanish)

Strategies to Improve Health and Safety Training Guide (Chapter 16)

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Terrorism/Emergency Response (Spanish)

Bomb Threats

-*Washington State Department of Health*

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Sp.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-*Health Information Translations*

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_USSp_final.pdf

Chemical Agents

-*Washington State Department of Health*

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Sp.pdf

Chemical Emergencies

-*Health Information Translations*

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_USSp_final.pdf

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-*Washington State Department of Health*

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Sp.pdf

Earthquakes

-*Washington State Department of Health*

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Sp.pdf

Emergency Preparedness

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Emergency Response and Planning Training Guide (Chapter 14)

- *Labor Occupational Health Program at UC Berkeley*

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Mobility Disabilities: Disaster Tips

-*Washington State Department of Health*

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Sp.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_USSp_final.pdf

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Sp.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Sp.pdf

Traumatic Incident Stress: Information: For Emergency Response Workers

-National Institute of Occupational Health and Safety

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2002-107_sp/

Toxic Substances (Spanish)

Asbestos

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/asbestos_espanol.pdf

Common Jobs, Hobbies & Other Sources of Lead

-California Department of Public Health, OLPPP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/leadsourcessp.pdf>

Creosote

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/creosota_espanol.pdf

Diacetyl (Butter Flavor Chemical) Use in Flavoring Manufacturing Companies

-California Department of Public Health, HESIS

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/diacetylsp.pdf>

Don't Take Lead Home From Your Job!

-California Department of Public Health, OLPPP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/takehomeesp.pdf>

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/34>

Environmental Risks and Pregnancy (Los Riesgos Ambientales y el Embarazo)

-March of Dimes

http://www.nacersano.org/centro/9388_10049.asp

Health Alert in the Granite Countertop Industry

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/GraniteHazardAlertSP.pdf

How Chemicals Can Harm You Training Guide (Chapter 3)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/hazwaste/hw24sp.pdf>

Lead

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/lead_spanish.pdf

Lead is a Poison (Keep Your Family Safe from Lead)

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/poison_spanish.pdf

Lead's Revenge! La Venganza del Plomo! video

-California Department of Public Health, Occupational Health Branch

<http://www.youtube.com/playlist?list=PL5E6A034AC17A2A48>

View the entire 17 minute video, or view 1 of the 5 chapters:

Chapter 1. Ladder Safety - *Seguridad con las escaleras*

Chapter 2. Lead Paint Dangers At Work - *La Pintura con el Plomo: el peligro en el trabajo*

Chapter 3. Don't Bring Lead Home! - *¡No lleve el plomo a la casa!*

Chapter 4. Working Safely With Lead - *Cómo trabajar de manera segura con el plomo*

Chapter 5. Winning The Battle Against Lead - *Cómo vencer al plomo*

Methylene chloride is dangerous... There are safer alternatives!

-California Department of Public Health, HESIS

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/MethyleneChlorideAlertSpanish.pdf>

Silica and Silicosis

-UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/silice_espanol.pdf

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/40>

ToxFAQs

-U.S. Department of Health and Human Services, Agency for Toxic Substances and Disease Registry

http://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es_toxfaqs_index.html

Where Workers Can Get Help [with information on lead]

-California Department of Public Health, OLPPP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/trabajo.pdf>

Working in a Lead-Safe School

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/lead/LEADSPA2.PDF>

Booklet describing the hazards that lead presents for both workers and school children, and explains safe work practices

Working Safely with Chemicals

-State Compensation Insurance Fund

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Workplace Hazard Alert - New Health Dangers from Lead

-California Department of Public Health, OLPPP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/olppp/Documents/LeadHazAlertSpan.pdf>

Traffic Safety (Spanish)

Asphalt

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Diesel Exhaust

- *UCLA Labor Occupational Safety and Health Program*

http://losh.ucla.edu/losh/resources-publications/fact-sheets/diesel_espanol.pdf

Operating Rules for Industrial Trucks (poster)

-*Cal/OSHA Consultation Service*

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/IndTrucks_Spa.pdf

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-*European Agency for Safety and Health at Work*

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/16>

Work-Related Roadway Crashes--Prevention Strategies for Employers

-*National Institute of Occupational Safety and Health*

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004-136_sp/

Work-Related Roadway Crashes--Who's At Risk?

-*National Institute of Occupational Safety and Health*

http://www.cdc.gov/spanish/niosh/docs/2004-137_sp/

Training and Communication (Spanish)

Culturas, Idomas y la Seguridad/ Cultures, Languages, and Safety:

PESO Training Module

- *Oregon Occupational Safety and Health Division PESO*

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osha/pdf/peso/peso_cultures_w.pdf

Also available in PPT.

Vibration (Spanish)

Occupational Vibration Exposure

-*State Compensation Insurance Fund*

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

Violence Prevention (Spanish)

Occupational Violence

-*National Institute of Occupational Safety and Health*

<http://www.cdc.gov/spanish/niosh/topics/violencia.html>

Violence at work

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/24>

Workplace Violence

-Occupational Safety and Health Administration

http://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/factsheet-workplace-violence-spanish.pdf

Provides basic information about vulnerable occupations, employer/employee roles in prevention and protection, and recommendations for response to violent incidents.

Warehouse Workers (Spanish)

Grocery Wholesalers—Falls at Same Level

-Washington State Department of Labor & Industry

http://www.lni.wa.gov/Safety/Topics/AtoZ/InjuryFS/PDFs/Sp_GroceryWarehouseFallsSameLevel.pdf

Workers With Disabilities (Spanish)

Preventing Workplace Injuries and Illnesses – Awareness Session

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/AwarenessModuleSpanish.pdf>

Training Cards

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.dir.ca.gov/chswc/WOSHTEP/Awareness/CardsSpanish.pdf>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/es/publications/factsheets/53>

Workers' Compensation and Return to Work (Spanish)

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets_Spanish/Employee_FactSheetSpanish.pdf

DWC Glossary of Workers' Compensation Terms for Injured Workers

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/WCGlossary_spanish.htm

Fact Sheets and Guides for Injured Worker

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/DWC/iwguides_Spanish.html

Injured on the Job? Need to Know Your Rights? Free workshops offered by DWC

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/Workshop/Workshop_Spanish.htm

Returning to Work after a Job Injury: Tools for Injured Workers and Unions (2007)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/return-to-work-SPANISH.pdf>

Simplified Flow Chart for Claims Process

-California Department of Industrial Relations, Division of Workers' Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/InjuredWorkerInfo/Claimsprocess_Spanish.pdf

Workers' Compensation in California—A Guidebook for Injured Workers (2006)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/WC06-07_spanfullguide.pdf

Workplace Health and Safety Committees (Spanish)

Safety Committees: PESO Training Module

- Oregon Occupational Safety and Health Division

Spanish/English

http://www.cbs.state.or.us/external/osh/pdf/peso/peso_safetycomm_w.pdf

Also available in PPT.

Using Health and Safety Committees at Work

-International Labour Organization

<http://actrav.ilo.org/actrav-spanish/telearn/osh/com/comain.htm>

Young Workers (Spanish)

Are You a Working Teen?

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.youngworkers.org/downloads/10%20downloads/2010SpaFSAreYouaTeenWorker.pdf>

Are You a Teen Working in Agriculture?

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.lohp.org/docs/pubs/youth_work/agsp2001.pdf

Facts for Employers – Safer Jobs for Teens

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.lohp.org/docs/pubs/youth_work/emsp2008.pdf

Fries With That?

- California Department of Industrial Relations

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/food_service_sp.html

Is This a Hard Hat Job?

- California Department of Industrial Relations

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/const_worker_sp.html

Guide for Working Teens

-State Compensation Insurance Fund

<http://old.statefundca.com/pdf/YoungWksGuide-esp.pdf>

Pick, Hoe, or Sort?

- California Department of Industrial Relations

http://www.dir.ca.gov/youngworker/YouthLaborExhibit/laborcards/DIR%20eCard%20portal/ag_worker_sp.html

School in the Middle: Teens Take on Toxics

- UCLA Labor Occupational Safety and Health Program

http://tcla.gseis.ucla.edu/rights/features/5/pdf/ucla_losh_sp.pdf

Arabic

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_ARA.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-ara.pdf>

Beat the Heat, How to keep someone healthy during hot weather

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-ara.pdf>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Arabic_fin.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Arabic_fin.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Arabic_fin.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-ara.pdf>

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-ara>

How to Cope With Stress

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-ara.pdf/at_download/file

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-ara.pdf>

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

[http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan for an Emergency Arabic fin.pdf](http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan%20for%20an%20Emergency%20Arabic%20fin.pdf)

Preventing MRSA Infections

-Patient Education Institute

http://online.mufasser.com/modules_v3/hospital/hs1201a1/hs1291a1.pdf

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-Queensland Government, Workplace Health and Safety (Australia)

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Arabic.pdf>

Chinese

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_CHT.pdf

Asthma Adult Information Pack

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/8090/AHS-8090-CHI.pdf

Back Health and Safety

-Health Information Translations

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_TCh.pdf

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Chinese/Employee_FactSheetChinese.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-zho.pdf>

Beat the Heat, How to keep someone healthy during hot weather

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-zho.pdf>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_TrChi_FINAL.pdf

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ch.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_TrChi_FINAL.pdf

Caring for Yourself While Caring for Others

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/projects/homecare/homecarechinese.pdf>

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ch.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_TrChi_FINAL.pdf

Cleaning Products and Work-Related Asthma: Information for Workers

-California Department of Public Health, OHSEP

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohsep/Documents/WRA-CleaningWorkersChin.pdf>

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ch.pdf

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ch.pdf

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ch.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Chinese.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Chinese.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Cosmetology (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Chinese.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Restaurant and Bar (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Chinese.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Chinese.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-chi.pdf>

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-chi>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-chi.pdf/at_download/file

Hypothermia

- Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ch.pdf

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-chi.pdf>

In California, Garment Workers Have Rights

-Department of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-Garment-Chinese.pdf>

In California, Workers Have Rights

-California Dept. of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Chinese.pdf>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_C.pdf

Mobility Disabilities: Disaster Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ch.pdf

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/chinese.gif>

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ch.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_TrChi_FINAL.pdf

Protect Yourself: Cleaning Chemicals and Your Health

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemicalChinese.pdf>

Retaliation and Discrimination Complaints: A Summary of Procedures

- California Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Chinese.pdf>

Returning to Work after a Job Injury: Tools for Injured Workers and Unions (2007)

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/docs/pubs/workerscomp/Return-to-work-Chinese.pdf>

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-cht.pdf>

Sewing Machine Operators: Feel Better! Work Better!

-California Department of Health Services, HESIS

<http://www.cdph.ca.gov/programs/hesis/Documents/sewingch.pdf>

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ch.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ch.pdf

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ch.pdf

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-Queensland Government, *Workplace Health and Safety (Australia)*

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Chinese.pdf>

Croatian

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-scr.pdf>

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-scr.pdf>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-scr.pdf/at_download/file

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-scr.pdf>

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-Queensland Government, *Workplace Health and Safety (Australia)*

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Croatian.pdf>

French

Accident prevention in the construction sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/15>

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_FRA.pdf

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/51>

Back Health and Safety

-Health Information Translations

French and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Fr.pdf

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/41>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_AFr_final.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_AFr_final.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_AFr_final.pdf

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/34>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/53>

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/73>

Health and safety on small construction sites

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/48>

HIV/AIDS Basics - How you get HIV/AIDS (online video; handout available)

-Healthy Roads Media

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/FreHIVAIDSGet/FreHIVAIDSGet.htm>

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/43>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/10>

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/50>

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/46>

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_AFr_final.pdf

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/31>

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/16>

Prevention Fact Sheet: Joint Health and Safety Committees and Health and Safety Representatives

-Workplace Safety and Insurance Board

http://www.wsib.on.ca/files/Content/Fact%20Sheet_French3172B/3172B_Joint_HS_Rep_s_and_Committees.pdf

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/47>

Respiratory sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/39>

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/38>

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/49>

Silicosis Alert

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health/ International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers

<http://www.elcosh.org/document/2254/d000487/Silice%2Bdanger.html>

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/40>

Slips, Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/14>

Violence at work

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/24>

Work-related stress

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/fr/publications/factsheets/22>

Greek

Accident prevention in the construction sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/15>

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/51>

Asthma Adult Information Pack

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publication_pdfs/8090/AHS-8090-GRE.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-gre.pdf>

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/41>

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/34>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/53>

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/73>

Health and safety on small construction sites

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/48>

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-gre>

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/43>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/10>

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/50>

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/46>

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/31>

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/47>

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/16>

Respiratory sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/39>

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/38>

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/49>

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/40>

Slips, Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/14>

Violence at work

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/24>

Work-related stress

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/el/publications/factsheets/22>

Haitian/Creole

Protecting Yourself While Responding to Earthquakes

-NIEHS

https://tools.niehs.nih.gov/wetp/public/hasl_get_blob.cfm?ID=8409

Hmong

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Hmong/Employee_FactSheetHmong.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety Fact Sheet

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/factsheet.hmong.pdf>

Water. Rest. Shade: Community Posters

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/poster.hmong.pdf>

Water. Rest. Shade: Heat Illness Prevention Video

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.youtube.com/watch?v=GniKxVoYFiI>

Water. Rest. Shade: Heat Illness Prevention Video/ DVD Transcripts

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Hmong_DVD_script.pdf

Japanese

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_Jpn.pdf

Back Health and Safety

-Health Information Translations

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Jpn.pdf

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Jpn_final.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Jpn_final.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Jpn_final.pdf

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-International Programme On Chemical Safety

<http://www.nihs.go.jp/ICSC/>

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/japanese.gif>

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Jpn.pdf

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-ja.pdf>

Khmer/Cambodian

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Cm.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-khm.pdf>

How to Cope With Stress

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-khm.pdf/at_download/file

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-khm.pdf>

Korean

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_KO.pdf

Attention Cleaners - Your Safety is Important

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/6955/ngo-6955-kor.pdf/at_download/file

Back Health and Safety

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/BackHealthSafety_Kor.pdf

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/korean/Employee_FactSheetkorean.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-kor.pdf>

Beat the Heat, How to keep someone healthy during hot weather

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-kor.pdf>

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_KO_final.pdf

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ko.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_KO_final.pdf

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ko.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_KO_final.pdf

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ko.pdf

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ko.pdf

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ko.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Cosmetology (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Korean.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Dry Cleaners (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_DryCleaners_Korean.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Korean.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-kor.pdf>

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-kor>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-kor.pdf/at_download/file

Hypothermia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ko.pdf

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-International Programme On Chemical Safety

www.nier.go.kr

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-kor.pdf>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_K.pdf

Mobility Disabilities: Disaster Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ko.pdf

Nail Salon Workers: Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures-

- Occupational Safety and Health Administration

https://www.osha.gov/Publications/OSHA_3559.pdf

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/korean.gif>

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ko.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_KO_final.pdf

Protecting the Health of Nail Salon Workers

-Environmental Protection Agency

http://www.epa.gov/dfe/pubs/projects/salon/nail_salon_workers_guide_korean.pdf

Protecting the Safety and Health of Restaurant Workers: A Workbook for Employees

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.lohp.org/docs/pubs/smbiz/rest/RestaurantWorkbook_Korean.pdf

Retaliation and Discrimination Complaints: A Summary of Procedures

- California Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/DiscriminationComplaint-Korean.pdf>

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

-Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/sars/about/downloads/fs-SARS-ko.pdf>

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ko.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ko.pdf

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ko.pdf

Macedonian

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-mac.pdf>

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-mac.pdf>

Polish

Accident prevention in the construction sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/36>

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/51>

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/41>

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/34>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/53>

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/73>

Health and safety on small construction sites

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/48>

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/43>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/10>

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/50>

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/46>

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work

https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/pl_38.pdf

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

-European Agency for Safety and Health at Work

https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/pl_31.pdf

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/47>

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/16>

Respiratory sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/39>

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/49>

Silicosis Alert

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health/ International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers

<http://www.elcosh.org/document/2273/d000487/Krzemica%2BAalert%2B%2528Silicosis%2BAalert%2529.html>

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/40>

Slips, Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pl/publications/factsheets/14>

Portuguese**Accident prevention in the construction sector**

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/36>

Asbestos in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/51>

Biological agents

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/41>

Elimination and substitution of dangerous substances

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/34>

Ensuring the Health and Safety of Workers With Disabilities

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/53>

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-por.pdf>

Hazards and Risks Associated With Manual Handling of Loads in the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/73>

Health and safety on small construction sites

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/48>

How to Cope With Stress

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-por.pdf/at_download/file

Including gender issues in risk assessment

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/43>

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-por.pdf>

Low Back Disorders

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/10>

Management of noise in construction

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/50>

Mast Climbing Work Platform Safety Tips

-Scaffold Industry Association

<http://www.saiaonline.org/UserFiles/file/port%20final%281%29.pdf>

Occupational safety and health in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/46>

Practical Advice for Workers on Tackling Work-related Stress and its Causes

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/31>

Prevention of violence to staff in the education sector

-European Agency for Safety and Health at Work

<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/47>

Preventing Rough Terrain Forklift Accidents Best Practices

- Association of Equipment Manufacturers

http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/Preventing_Forklift_Accidents_PORTUGUES_Rev_04042010.pdf

Preventing Vehicle Transport Accidents at the Workplace

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/16>

Respiratory sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/39>

Risk assessment for small fishing vessels

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/38>

Safe Roofwork

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/49>

Silicosis Alert

-eLCOSH: Electronic Library of Occupational Safety and Health/ International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers
<http://www.elcosh.org/document/2276/d000487/A%2BSilicose%2BAlerter%2B%2528Silicosis%2BAlerter%2529.html>

Skin sensitisers

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/40>

Slips, Trips and Falls

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/14>

"To See" Best Practices Bulletin [forklift safety]

- Association of Equipment Manufacturers
<http://www.aem.org/AllDocuments/AEM/SRT/SRTTopics/To%20See%20%28Portuguese%29%20%28OSHA%20review%2010-22-10%29%205-20-11%20Final.pdf>

Transport Platform (TP) Safety Tips

-Scaffold Industry Association
<http://www.saiaonline.org/UserFiles/file/port%20translation%281%29.pdf>

Violence at work

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/24>

Work-related stress

-European Agency for Safety and Health at Work
<https://osha.europa.eu/pt/publications/factsheets/22>

Punjabi

Pesticide Safety Rules for Farm Workers

-California Department Pesticide Regulation
<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1587p.pdf>

Protecting Yourself from Breathing Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation
<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs632p.pdf>

Safety Rules for Minimal Exposure Pesticides (MEPs) on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1759p.pdf>

Safety Rules for Pesticide Handlers on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1571p.pdf>

Washing Pesticide Work Clothing

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs1748p.pdf>

Water. Rest. Shade: A Heat Safety DVD Discussion Guide

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/dvd_guide_punjabi.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety DVD Transcripts

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://99calor.org/downloads/dvd_transcripts/Punjabi_DVD_script.pdf

Water. Rest. Shade: A Heat Safety Fact Sheet

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/factsheet.punjabi.pdf>

Water. Rest. Shade: Community Posters

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://99calor.org/downloads/poster.punjabi.pdf>

Water. Rest. Shade: Heat Illness Prevention Video and support materials

- Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.youtube.com/watch?v=GmASE-FVh9w>

Working Safely With Pesticides on Farms

-California Department of Pesticide Regulation

<http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/pdf/hs2p.pdf>

Russian

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_RUS.pdf

Back Health and Safety

-Health Information Translations

Russian and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Rus.pdf

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Ru_FINAL.pdf

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Ru.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Ru_FINAL.pdf

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Ru.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Ru_FINAL.pdf

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Ru.pdf

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Ru.pdf

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Ru.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Russian.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Russian.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-rus.pdf>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-rus.pdf> at [download/file](#)

Hypothermia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Ru.pdf

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-International Programme On Chemical Safety

<http://www.safework.ru/cards/>

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-rus.pdf>

Mobility Disabilities: Disaster Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Ru.pdf

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Ru.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

[http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan for an Emergency Ru.pdf](http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan%20for%20an%20Emergency_Ru.pdf)

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Ru.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Ru.pdf

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Ru.pdf

Serbian

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-scc.pdf>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-scc.pdf/at_download/file

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-Queensland Government, Workplace Health and Safety (Australia)

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Serbian.pdf>

Somali

Back Health and Safety

-Health Information Translations

Somali and English

https://www.healthinfotranslations.org/pdfDocs/BackHealthSafety_Som.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-som.pdf>

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_So.pdf

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_So.pdf

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_So.pdf

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_So.pdf

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_So.pdf

HIV/AIDS Basics - How you get HIV/AIDS (online video; handout available)

-Healthy Roads Media

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/SomHIVAIDSGet/SomHIVAIDSGet.htm>

Hypothermia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_So.pdf

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_So.pdf

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_So.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_So.pdf

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_So.pdf

Swahili

HIV/AIDS Basics - How you get HIV/AIDS (online video; handout available)

-Healthy Roads Media

<http://www.healthyroadsmedia.org/titles/SwaHIVAIDSGet/SwaHIVAIDSGet.htm>

International Chemical Safety Cards (ICSC's)

-International Programme On Chemical Safety

<http://goo.gl/pVbMOv>

Tagalog

Don't Risk Your Health

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/donrisk_tg.html

Ergonomics for Very Small Business--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Cosmetology (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Cosmetology_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Health Care (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_HealthCare_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Restaurant and Bar (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Tag.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Tag.pdf

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-tga>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_T.pdf

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/tagalog.gif>

Protect Yourself: Cleaning Chemicals and Your Health

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/Publications/3511-CleanChemTagalog.pdf>

Thai

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-tha.pdf>

How to Cope With Stress

- New South Wales Health (AU)

http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-tha.pdf/at_download/file

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-tha.pdf>

Occupational Safety and Health Administration Safety and Health Poster

- Occupational Safety and Health Administration

<http://www.osha.gov/SLTC/reg9/oshaposter/thai.gif>

Turkish

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-tur.pdf>

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-tur.pdf>

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-tur.pdf>

Vietnamese

Anthrax: What you Need to Know

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/AnthraxFactSheet_VIET.pdf

Artificial Fingernails and Indoor Air Quality: A Guide to Controlling Chemical Exposures

-Massachusetts Workplace Safety and Health Program

<http://www.mass.gov/lwd/docs/dos/mwshp/hib400-vietnamese.pdf>

Basic Facts on Workers' Compensation for Injured Workers

- California Division of Workers Compensation

http://www.dir.ca.gov/dwc/FactSheets/Vietnamese/Employee_FactSheetVietnamese.pdf

Beat the Heat, Health Tips for a Safe Season

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/8775/doh-8775-vie.pdf>

Beat the Heat, How to keep someone healthy during hot weather

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/environment/8980/doh-8980-vie.pdf>

Best Practices in the Nail Salon

-Oregon Health & Science University

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_BestPracticeOwnerGuide-Vtn.pdf

Biological Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Biological_Emergencies_Viet_Final.pdf

Bomb Threats

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-017_BombThreat_Vi.pdf

Bombing or Explosion Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Bombing_Explosions_Viet_final.pdf

Chemical Agents

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-019_ChemicalAgents_Vi.pdf

Chemical Emergencies

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Chemical_Emergencies_Viet_Final.pdf

Cover your cough

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-015_CoverCough_Vi.pdf

CSCP Chemical List: Chemicals Known or Suspected to Cause Cancer or Reproductive Toxicity

-California Department of Public Health, California Safe Cosmetics Program

<http://www.cdph.ca.gov/programs/cosmetics/Documents/chemlistvietnamese.pdf>

Deaf and Hard of Hearing: Preparedness Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-005_DeafHardHearing_Vi.pdf

Earthquakes

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-035_Earthquake_Vi.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Auto Repair (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Auto_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Child Care Providers (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_ChildCare_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Landscaping (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_landscaping_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Restaurant and Bar (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Restaurant_Viet.pdf

Ergonomics for Very Small Business--Retail/Wholesale (Poster)

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/Erg_Retail_Viet.pdf

Ergonomics in the Nail Salon

-Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

http://www.oregonhealthnailsalons.org/images/FINAL_Ergonomics_Brochure_01_14_13-Vtn.pdf

Good news about bad backs

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/diseases-and-conditions/5230/bhc-5230-vie.pdf>

Green and Healthy Salons: Start Here!

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/greenhealthytipsvietnamese.pdf>

Hair Smoothing Products That Could Release Formaldehyde: Hazard Alert

-Occupational Safety and Health Administration

https://www.osha.gov/SLTC/formaldehyde/hazard_alert_viet.pdf

Heat-related illness including heat stroke

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/doh-9260/doh-9260-vie>

How to Cope With Stress

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3285/bhc-3285-vie.pdf>

Hypothermia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-050_Hypothermia_Vi.pdf

I'm Pregnant... How Can I Protect Myself and My Pregnancy if I Keep My Job at the Nail Salon?

-University of Connecticut Health Center

http://www.otispregnancy.org/pdf/Vietnamese_nail_salon.pdf

In California, Workers Have Rights

-California Dept. of Industrial Relations, Division of Labor Standards Enforcement

<http://www.dir.ca.gov/dlse/Publications/WorkersRightsFlyer-General-Vietnamese.pdf>

Is it the flu – or just a bad cold?

-New South Wales Health (AU)

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/pdf/publication-pdfs/3100/bhc-3100-vie.pdf>

Job Safety: What You Should Know

-Cal/OSHA Consultation Service

http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/JobSafety_V.pdf

Let's Talk About Health and Safety

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/LetsTalkHS_Viet.pdf

A set of flashcards that allows workers to practice speaking in English in response to difficult health and safety situations.

Mobility Disabilities: Disaster Tips

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-007_Mobility_Vi.pdf

Nail Salon Workers: Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures

-Occupational Safety and Health Administration

https://www.osha.gov/Publications/OSHA3558_vietnamese.pdf

Nail Salons: How to be Safe at Work

- Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/pdf/pubs/4783v.pdf>

Nail Salons Fact Sheet

-National Healthy Nail and Beauty Salon Alliance

http://nailsalonalliance.squarespace.com/storage/NailSalon_Factsheet_Translated.pdf

Pandemic Flu

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-012_PandemicFlu_Vi.pdf

Plan for an Emergency

-Health Information Translations

http://www.healthinfotranslations.com/pdfDocs/Plan_for_an_Emergency_Viet_final.pdf

Protecting the Health of Nail Salon Workers

-Environmental Protection Agency

http://www.epa.gov/dfe/pubs/projects/salon/nail_salon_workers_guide_vietnamese.pdf

Protecting Workers from Heat Stress – Quick Card

- Occupational Safety and Health Administration

<https://www.osha.gov/Publications/osha3389-viet.pdf>

Safe Nail Salon Training

-Boston Public Health Commission

http://bphc.org/whatwedo/healthy-homes-environment/safe-nail-salons/Documents/2010%20Safe%20Nail%20Salon%20Training_Vietnamese.pptx

Safety Data Sheets

-Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

http://www.oregonhealthynailsalons.org/images/FINAL_MSDS_BrochureDMke-Vtn.pdf

Shelter-In-Place

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-020_ShelterInPlace_Vi.pdf

Stay Healthy and Safe While Giving Manicures and Pedicures

-Occupational Safety and Health Administration, adapted from the Labor Occupational Health Program publication of the same name

https://www.osha.gov/Publications/OSHA3558_vietnamese.pdf

Stay Healthy And Safe While Giving Manicures And Pedicures: A Guide For Nail Salon Workers

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

http://www.lohp.org/docs/pubs/nailsalons/NailSalonBooklet_Viet.pdf

Take Care of Your Psychological and Emotional Needs

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-009_PsychologicalNeeds_Vi.pdf

Tips on Worker Safety for Nail Salon Workers and Owners

- Labor Occupational Health Program

https://www.osha.gov/SLTC/nailsalons/loh_pub_NailSalon_bro_V_P-1_508.pdf

Tularemia

-Washington State Department of Health

http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/821-025_Tularemia_Vi.pdf

What Is the Environmental Impact of a Manicure?

-Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://lohp.org/docs/projects/nailsalon/nailsalonenvironmentalimpactvietnamese.pdf>

Will You Try These Ways to Protect Your Customers and Your Health?

-Environmental Coalition of South Seattle

<http://tinyurl.com/healthysouthseattle>

Workplace Bullying: A Worker's Guide

-Queensland Government, Workplace Health and Safety (Australia)

<http://coshnetwork.org/sites/default/files/Bullying%20Vietnamese.pdf>

WEB SITES WITH MULTILINGUAL MATERIALS

CALIFORNIA OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH SITES

Commission on Health and Safety and Workers' Compensation (CHSWC)

-California Department of Industrial Relations

<http://www.dir.ca.gov/chswc/>

CHSWC offers many worker training materials in both English and Spanish on its website, including materials for janitors, restaurant workers, dairy workers, and small businesses as well as training materials in English and Spanish on heat hazards. CHSWC also administers this publication, the Multilingual Health & Safety Resource Guide.

Worker Occupational Safety and Health Education Program (WOSHTEP)

<http://www.dir.ca.gov/chswc/woshtep.html>

Some training materials here that support this state-wide training initiative. Most are in English with some also available in Spanish. Administered by CHSWC, through interagency agreements with the Labor Occupational Health Program (LOHP) at UC Berkeley, the Western Center for Agricultural Health and Safety (WCAHS) at UC Davis, and the Labor Occupational Safety and Health Program (LOSH) at UCLA.

Division of Occupational Safety and Health Publications

-Cal/OSHA Consultation Service

<http://www.dir.ca.gov/dosh/PubOrder.asp>

A variety of posters, brochures, fact sheets and guides on many topics. Many in English and Spanish, with the ergonomics posters and the job safety pamphlets available in a variety of languages.

Labor Occupational Health Program at UC Berkeley

<http://www.lohp.org/publications/>

Has free online fact sheets, booklets and reports on various occupational safety and health topics. Some fact sheets on young workers, workers' compensation, hazardous waste and construction are available online in Spanish. Other basic training materials available for purchase in several languages from the Labor Occupational Health Program catalog.

Labor Occupational Safety and Health Program at UCLA

<http://www.losh.ucla.edu/losh/resources-publications/index.html>

Offers various training aids such as fact sheets, curricula, books, posters and videos, with some materials and reports for free. Others may be ordered for a small fee. See also an annotated bibliography of Spanish language workplace health and safety educational materials called La Fuente Obrera / A Workers' Sourcebook, accessed from the website's Resources and Publications page. Labor Occupational Safety and Health Program website in Spanish available at:

<http://espanol.losh.ucla.edu/>

Occupational Health Branch

-California Department of Public Health

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb/Pages/Publications.aspx>

The Occupational Health Branch is a program in the California Department of Public Health devoted to improving worker health and safety through prevention activities. As part of its mission, it creates publications on a variety of related materials, some of which are translated into Spanish. The [Hazard Evaluation System and Information Service \(HESIS\)](#) [Occupational Health Surveillance and Evaluation Program \(OHSEP\)](#), the [Occupational Lead Poisoning Prevention Program \(OLPPP\)](#), and the [California Safe Cosmetics Program](#) are all part of OHB, as is the FACE program (see below).

Fatality Assessment and Control Evaluation Program (FACE) Fact Sheets

English and Spanish

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb-face/Pages/FactSheetsBW.aspx>

Spanish only

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb-face/Pages/SpanishPubs.aspx>

Most of these FACE Fact Sheets are available here in either English or Spanish. You'll find both a description of what went wrong and of recommendations of what to do to prevent this from happening to your workers.

FACE Program Digital Stories

English and Spanish versions available in YouTube and Vimeo

<http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb-face/Pages/Stories.aspx>

State Compensation Insurance Fund

-Safety and Health Services Department of State Fund

Tailgate Topics

<http://www.statefundca.com/safety/safetymeeting/SafetyMeetingTopics.aspx>

The State Fund has prepared over 100 tailgate trainings in both English and Spanish. These trainings are designed to take around 10 - 15 minutes each on the job site. Topics range from back injuries to electric tools to thermal burns.

Electronic Safety Publications

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/ESafetyPubs.asp>

Many of these short booklets are available in both English and Spanish, featuring illustrations or photos.

Safety Videos

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/SafetyVids.asp>

Many available in both English and Spanish.

Hazard Checklists

<http://www.statefundca.com/Home/StaticIndex?id=http://old.statefundca.com//safety/HazardChecklists.asp>

NATIONAL OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH SITES

ATSDR

-U.S. Department of Health and Human Services, Agency for Toxic Substances and Disease Registry

English

<http://www.atsdr.cdc.gov/>

Spanish

<http://www.atsdr.cdc.gov/es/index.html>

ATSDR's mission is to prevent exposure and adverse human health effects with exposure to hazardous substances. Their Spanish Website includes a fact sheet on exposure to chemicals as well as ToxFAQs, which provide easy-to-understand chemical information for the general public and contact information.

CROETweb.com

-Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

English

<http://www.croetweb.com/browse.cfm>

Spanish

<http://www.croetweb.com/espanol.cfm>

CROET provides links to information on a wide variety of workplace and toxicological topics.

Electronic Library of Construction Safety and Health

-National Institute of Occupational Safety and Health/Center to Protect Workers' Rights

http://www.elcosh.org/en/other_languages.php

Materials in Spanish include pocket cards, brochures, training manuals and overheads, and summaries of CD-ROMs and videos among others. Materials in Creole, French, Italian, Polish, Portuguese include some fact sheets.

National Ag Safety Database Materials in Other Languages

-National Institute of Occupational Safety and Health/ USDA-CSREES

<http://www.nasdonline.org/browse/6/other-languages.html>

NASD is a national central repository of agricultural health, safety, and injury prevention materials for the agricultural community and especially for agricultural safety specialists. Some resources here in 6 languages other than English.

National Council for Occupational Safety and Health (National COSH)

English Resources

<http://www.coshnetwork.org/resources>

Spanish Resources

<http://www.coshnetwork.org/node/16>

Resources in Other Languages

<http://www.coshnetwork.org/node/197>

National COSH has a collection of resources here on workers' rights and occupational safety and health.

National Institute of Occupational Safety and Health

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention, National Institute for Occupational Safety and Health

English

<http://www.cdc.gov/niosh/>

Spanish

<http://www.cdc.gov/spanish/niosh/>

National Institute of Occupational Safety and Health is the Federal agency responsible for conducting research and making recommendations for the prevention of work-related disease and injury. This website includes Spanish-language versions of several National Institute of Occupational Safety and Health workplace safety and health documents relevant to industries and occupations in which large numbers of Spanish-speaking workers are employed. It also describes in Spanish how workers and employers can contact National Institute of Occupational Safety and Health and access basic services and provides links to other Spanish-language resources.

State-based Occupational Health Surveillance Clearinghouse

<http://wwwn.cdc.gov/niosh-survapps/statedocs/>

This NIOSH-supported clearinghouse provides access to State-based occupational health surveillance and related reports. You'll find case reports, newsletters, brochures, multimedia materials such as posters, and technical reports here, some of which are available in six other languages. You can search by keyword, contributing state, material type, industry, illness type, or language, and then narrow your results by keyword.

Occupational Safety and Health Administration

-U.S. Department of Labor, Occupational Safety & Health Administration

English

<https://www.osha.gov/>

Spanish

<http://www.osha.gov/as/opa/spanish/index.html>

Occupational Safety and Health Administration is responsible for creating and enforcing workplace safety and health regulations. Their Spanish Website features an overview of Occupational Safety and Health Administration and its mission; how to file complaints electronically in Spanish; worker and employer rights and responsibilities; and a list of resources for employers and workers.

OTHER U.S. RESOURCES

Centers for Disease Control in Spanish

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/spanish/>

CDC Information (and links to other health sites) in Spanish.

Environmental Health—Salud Ambiental

-U.S. Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.cdc.gov/spanish/temas/ambiental.html>

Environmental health topics from various CDC agencies in Spanish.

Environmental Protection Agency in Spanish

-U.S. Environmental Protection Agency

<http://www.epa.gov/espanol/>

Contains links to documents on various themes, divided into 5 sections: Vida Diaria, Vida Profesional, Protegiendo a los Niños, Emergencias en el Medio Ambiente, y Otros Recursos en Español.

Health Information Translations

- a collaborative project of: The Ohio State University Wexner Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital

<https://www.healthinfotranslations.org/>

Healthfinder in Spanish

-U.S. Department of Health and Human Services

<http://www.healthfinder.gov/espanol/>

Provides basic information on selected health topics from over 1700 government and nonprofit health and human services organizations. Special section for Spanish speakers and their families or health care providers.

Healthy Roads Media

<http://www.healthyroadsmedia.org/index.htm>

Funded by the National Library of Medicine, Community Health Partners, and the Public Health Institute, Healthy Roads Media makes health-related content available from a variety of reliable sources in many formats, including audio, visual and print. Currently they offer materials in 19 languages, 100+ topics, and 6 formats.

Oregon Occupational Safety and Health Administration

-Oregon Occupational Safety and Health Division

<http://www.orosha.org/espanol.html>

Offers a variety of materials in Spanish, including a Spanish-English/English-Spanish dictionary of health and safety terms online and a terrific Spanish/English curriculum called PESO: OR- Occupational Safety and Health Administration Occupational Safety & Health Program in Spanish. PESO's training modules available for download are each designed to be taught in 30 - 60 minutes.

Dictionary of Occupational Safety and Health Terms

English to Spanish

<http://www.orosha.org/dictionary/english-spanish.pdf>

Spanish to English

<http://www.orosha.org/dictionary/spanish-english.pdf>

Right to Know Hazardous Substance Fact Sheets (similar to MSDS's) -New Jersey -- -Department of Health and Senior Services

<http://web.doh.state.nj.us/rtkhsfs/spindexfs.aspx?lan=spanish>

Fact sheets for many chemicals in Spanish. Includes description and use, workplace exposure limits, first aid, health hazard information, workplace controls and practices, handling and storage, and information for emergency responders, and more.

INTERNATIONAL OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH SITES

European Agency for Safety and Health at Work

<http://osha.europa.eu/en>

The Agency is a tripartite European Union organization and brings together representatives from three key decision-making groups in each of the EU's Member States – governments, employers and workers' organizations to serve on its Board. Website includes publications such as fact sheets, reports and newsletters, with some of the publications available in Spanish, Portuguese and English, among other European languages.

International Labour Organization

<http://www.ilo.org/global/lang--en/index.htm>

The ILO became the first specialized agency of the UN in 1946. The ILO strives to promote rights at work, decent employment opportunities, and strengthen dialogue between workers, employers, and governments on work-related issues. You'll find many publications here on occupational safety or health issues, international labour standards and statistics, and databases to help you find the information you need. The website is available in nine languages as well as English.

Encyclopaedia of Occupational Health and Safety

http://www.ilo.org/safework/info/publications/WCMS_113329/lang--en/index.htm

Available in English, Spanish, and French and updated in 2012, this extensive work published by the ILO covers most occupational injury and illness topics. Written and edited by several thousand experts from around the world. Online tutorials and a faq available.

NSW Health, Australia

-NSW Multicultural Health Communication Service

<http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publicationsandresources/publicationsresources.asp>

Information on common health topics available here in various languages and is searchable by language or topic. Over 50 different languages are represented, but not all topics are available in all 50+ languages.